

# WOCHENBLATT

Unseren  
Prospekt  
finden Sie  
aktuell in  
einer Teilaufgabe  
dieser Zeitung!

Anzeigen u. Redaktion: 85435 Erding, Landshuter Str. 47a · Tel. 08122/9792-0 Verteilung: 089 / 41 11 48-11 33 · www.wochenblatt-owv.de

**Schädlingsbekämpfung**  
**Klaus Zink e.K.**  
08124/9272 Buch am Buchrain  
Ungeziefer - Nager - Tauben

**Tag der Pflege**  
Großes Engagement  
für Senioren. **Seite 10**



**Premiere in der Spiegelgasse**  
Ein Fest für Groß und Klein.  
Erstmals findet ein Straßenfest statt. **S. 20**

**AUCH GERÄTE MIT KLEINEN  
LACKFEHLERN**  
**ca. 600 Geräte  
sofort zum Mitnehmen!**  
Waschmaschinen · Trockner  
Kühlschränke · Geschirrspüler  
Gefriergerät · Kaffeefullautomat  
Herde und Kochfelder  
**Wir sind für Sie da!**

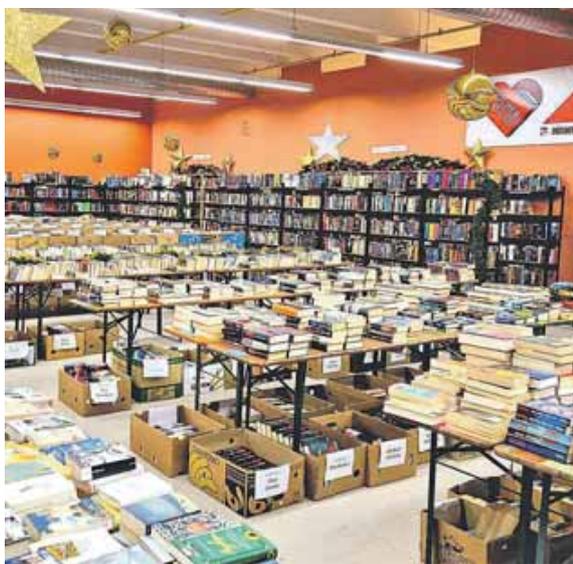
**S-e-l-M-a**  
**Schmid Elektro Markt**  
GEWERBEHOF 5 · 85658 FORSTERN  
Tel. 08124 129 230 · www.selma-gmbh.de

**FLOHMARKT**  
**FESTPLATZ ERDING**  
SA., 10. MAI 2025, 8-15 UHR  
Einlass/Aufbau ab 6 Uhr  
Keine Neuware, keine gewerblichen Anbieter  
**Tel. 08702/8811 o.  
0151/50875141**

## »Aktion Sonnenherz«

Gründer Christian Neumeir benötigt dringend neue Räume

**LANDKREIS (chö) · Der** gemeinnützige Verein Aktion Sonnenherz kümmert sich liebevoll um krebskranke Familien die in Not geraten sind. Nun steht die Organisation selbst vor einem riesigen Problem. Die Räume des beliebten und gemeinnützigen Bücherladens in Attaching müssen geräumt werden, und zwar sofort. Christian Neumeir und sein Team wissen aktuell nicht wie es weitergehen soll und vor allem auch nicht wohin mit den ganzen Büchern und Equipment. Die bereits intensive Suche nach neuen Räumen war bisher erfolglos. Die Zeit drängt und auch die Finanzierung ist nicht so einfach, da sich Sonnenherz von Spenden finanziert.



Ein neuer Ort für tausende Bücher. Die Aktion Sonnenherz benötigt dringend Hilfe. **Foto: Neumeir**

Fortsetzung auf Seite 3

**SELF STORAGE**  
LAGERCONTAINER IN DORFEN

**PLATZPROBLEME?**  
Mieten Sie einen Container zum Lagern!

- ca. 15 m<sup>2</sup> oder 30 m<sup>2</sup> Grundfläche
- Lagerplatz mit rund um die Uhr Zugang
- Dorfen, 800 m zur Autobahn A 94
- Kontaktieren Sie uns!  
08081 - 93 90 01

[www.self-storage-dorfen.de](http://www.self-storage-dorfen.de)

**Goldankauf Erding**

**Erbschmuck**  
Ankauf von: Altgold, Silber, Zahngold, Schmuck, Münzen, Zinn u.v.m.

**Zahngold**  
Wir sind weiterhin für Sie da!  
Münchener Str. 9 | 85435 Erding  
Telefon 0 81 22 / 1 77 11 60  
oder 01 77 / 2 15 90 42  
Goldankauf-Erding@hotmail.com  
[www.goldankauf-erding.de](http://www.goldankauf-erding.de)

Wir bieten das **Gesamtpaket!**  
Verkauf – Vermietung – Hausverwaltung – Versicherung

**VID Immobilien**  
VID Immobilien GmbH  
Am Wasserturm 2  
85435 Erding  
Tel. 08122-979911  
vid-immobilien.de

*Nachhaltig gedacht*  
**HOCHWERTIG GEMACHT.**  
**SO INDIVIDUELL WIE DU**  
MATRATZEN, LATTENROSTE, KISSEN UND TOPPER

individuell auf deine Wünsche und Bedürfnisse angepasst.

Natürlicher Schlafkomfort durch 100% Naturlatex-Kern und 100% Baumwollbezug

ausgewogenes Verhältnis in Schulter- und Beckenbereich

optimale 7-Zonen-Körperzoneneinteilung durch detailreiche Schnittprofilierung

**NATURLATEX**  
aus 100% Naturkautschuk  
– aus kontrolliert ökologischem Anbau und 100% biologisch abbaubar.

*Ihr individuelles*  
**BOXSPRING-BETT.**

**BOXSPRING-BETTEN & POLSTERBETTEN**  
**KONFIGURATOR**

MIT BETTKASTEN-FUNKTION UND STAUHAUM

Mit unserem Betten-Konfigurator lassen sich Boxspring- und Polsterbetten individuell planen und sind direkt und unmittelbar am Bildschirm sichtbar. Kreieren Sie Ihr unverwechselbares Schlafmöbel-Unikat nach ihren persönlichen Wünschen und entscheiden über Farbe, Form und Material.

Landshuter Str. 30 | 85356 Freising | Tel. 08161 / 61333 | [www.schlafstudio.de](http://www.schlafstudio.de)  
Öffnungszeiten | MO – FR | 9.00 – 18.00 Uhr | Samstag | 9.30 – 13.00 Uhr

**SCHLAF STUDIO**  
Freisinger Bettenhaus

Vereinbaren Sie gerne einen Beratungstermin.

08161 / 61333  
[www.schlafstudio.de](http://www.schlafstudio.de)

**Dahoam in Bayern**  
**NEU – NEU – NEU**

Interview mit beliebten und erfolgreichen Politikern, Geschäftsleuten, Unternehmern oder lokalen Würdenträgern / Sportlern

Nächste Ausgabe: 14. Mai 2025

**NEU – WÖRLE Musicland – Duo Wörle**

Freuen Sie sich auf 3 Tipps von Gärtnerei Hagl,

**Erding**

**Gärtnerei Hagl**

WÖRLE Musicland – Duo Wörle

**GOLDANKAUF**  
**Wir halten uns 100% an das deutsche Gesetz**

**BEVOR SIE IHR GOLD VERKAUFEN, LASSEN SIE SICH VON UNSEREN EXPERTEN UNVERBINDLICH BERATEN, DENN IHR GOLD IST VIEL MEHR WERT!**

**SOFORT BARGELD**

Altgold – Schmuck  
Münzen – Silber – Platin  
Zahngold (auch mit Zähnen)  
Versilbert – Zinn

**Beratung u. Ankauf**

Mo.-Do.: 10-17:30 h, Fr. 10-16 h  
Heilig-Geist-Hof 2 / ERDING  
Tel. 0 81 22 / 95 94 491

**BARITLI**  
Edelmetallhandel GmbH

**Jahr-, Antik-, Trödel- und Sammlermarkt**  
Eching bei München,  
POCO-Markt-Parkplatz, online  
Tickets reservieren.  
Sonntag, 11. Mai 2025, 9.00 Uhr.  
T. 0171 / 3 29 25 57, 08 51 / 4 90 32 64  
www.sr-maerkte.de

**GEWINNSPIELE UNTER:**  
www.wochenblatt-owv.de



**Saiblinge • Bach- und Regenbogenforellen**  
nur aus eigener Zucht

*Forellenzucht „am Vogelherd“*

**Christian Kiesle**  
Anerkannter Zuchtbetrieb

Am Vogelherd 9 · 85570 Herdweg bei Markt Schwaben  
Telefon 0 81 21 / 33 72 · Fax 0 81 21 / 4 51 04

**Eier • Brut • Setzlinge • Fangfähige**

**SPORTPARK SCHOLLBACH**  
SPORTPARK SCHOLLBACH, SCHOLLBACH 17, 85435 ERDING

**ROCKNIGHT**

MUNICH CITY NIGHTS ROCK  
VON DAMALS BIS HEUTE

MIT DEN BESTEN VIDEOS  
DER ROCKGESCHICHTE

AN DEN TURNS:  
VDJ RICK ROCK

**SA. 10.05.**  
**START 21:00 UHR**



## Meine Woche

### Radtouren und Arztkosten

von Claudia Hörl

#### Mittwoch

Heute habe ich einen Facharzttermin. Ich war relativ schnell fertig. Der Facharzt hat mir mitgeteilt, dass er mir nicht helfen kann und mich woanders hingschickt. Über ein Online Buchungportal habe ich gleich einen Termin ausgemacht. Ich war etwas baff, als ich ein Häkchen setzen sollte, hinter dem stand, dass für das Erstgespräch 70 Euro berechnet werden. In diesen sauren Apfel musste ich

dann beißen, denn meine Terminreservierung hätte ich sonst nicht abschließen können. Ein Hoch auf unser Gesundheitssystem.

#### Donnerstag

1. Mai und strahlender Sonnenschein. Perfekte Voraussetzungen für einen tollen Tag beim Maibaum aufstellen. Unsere Wahl, wohin wir dieses Jahr gehen, steht schon seit Wochen fest. Die Entfernung ist mit dem Radl gut machbar, auch für unse-

re 5-jährige Tochter. Stolz schwingt sie sich auf ihr neues Rad und los gehts. Auch wenn die Strecke kurz ist, war sie nach der Ankunft erleichtert, dass wir am Ziel waren. Da dachte sie noch nicht an den Rückweg.

#### Samstag

Wieder ein Schwimmwettkampf. Aufstehen um 6:30 Uhr, fertig machen und los. Irgendwie ist dies ein Gemeinschaftshobby und nicht nur das unserer Tochter.

### Hätten Sie's gewusst? Babys haben keinen Mundgeruch

(chö) · Babys riechen oft einfach gut – selbst aus dem Mund. Der Grund dafür ist ein interessantes biologisches Phänomen: In den ersten Lebensmonaten haben Babys tatsächlich keinen oder kaum Mundgeruch. Ihre Mundflora ist noch kaum mit den typischen Bakterien besiedelt, die bei Erwachsenen schlechten Atem verursachen,

etwa solche, die Schwefelverbindungen produzieren. Zudem ernähren sich Babys ausschließlich von Muttermilch oder Säuglingsnahrung – geruchsbildende Speisereste bleiben also aus. Auch fehlen ihnen noch Zähne, zwischen denen sich Essensreste festsetzen könnten, was die Bakterienbildung zusätzlich hemmt. Weil Babys meist

durch die Nase atmen, bleibt der Mundraum außerdem feuchter – ein weiterer Schutz vor unangenehmem Geruch. Mundgeruch entwickelt sich erst mit dem Zahnwachstum, der Umstellung auf feste Nahrung und der allmählichen Veränderung der Mundflora – bis dahin bleibt der Babyatem angenehm neutral und angenehm.

## Bild der Woche

von Frank M.



### Über den Wolken

Mal wieder hat uns ein Foto von unserem Leser und Pilot Frank erreicht. Er ist dem Wochenblatt sehr treu, wenn es ums senden von Fotos geht. Auch dieses hier entstand wieder aus dem Cockpit bei Nacht im Landeanflug auf... Die Antwort möchte ich gerne an unsere Leser weitergeben. Vielleicht wissen es manche von ihnen sogar. Ich bin gespannt. Über eine Antwort würde ich mich jedenfalls freuen. Einfach an die E-Mail: redaktion-ed@wochenblatt-owv.de. Zu gewinnen gibt es leider nichts.

# Ein Bücherladen mit Herz

## Aktion Sonnenherz sucht verzweifelt neue Räume

LANDKREIS (chö) · Das Projekt »Aktion Sonnenherz« steht plötzlich vor einer existenziellen Herausforderung. Seit mehreren Jahren sammelt die gemeinnützige Organisation Bücher und verkauft sie zugunsten schwer erkrankter Menschen. Doch nun wurde der langjährige Standort in Attaching unerwartet gekündigt. Die Folge: Das gesamte Lager und der liebevoll geführte Laden müssen sofort aufgegeben werden. Es wurde bereits unermüdlich nach neuen Räumen gesucht, bislang jedoch ohne Erfolg. Die Räumung kam für das Team vollkommen überraschend, und die logistischen Herausforderungen sind enorm. Viele ehrenamtliche Helfer stehen bereit, doch ohne Raum fehlt die Grundlage für ihre Arbeit. Die Aktion Sonnenherz sucht jetzt dringend neue Möglichkeiten, um



**Normalerweise sind Sie die helfende Hand. Nun braucht die Aktion Sonnenherz selbst Hilfe und neue Räume für Ihren Büchermarkt.**

Foto: Neumair

ihr wichtiges Projekt fortzusetzen und ist dabei offen für einen Umzug innerhalb der Landkreise Freising, Erding oder Landshut.

### Gesucht werden:

- Eine Lagerfläche ab ca. 250 m<sup>2</sup> – gerne dauerhaft, zumindest vorübergehend

- Ein kleines Ladengeschäft mit guter Erreichbarkeit und ebenerdigen Zugang  
- Ein Umzugsunternehmen, das im besten Fall gegen eine Spendenquittung Unterstützung leisten kann  
Da alle Erlöse direkt schwer kranken Menschen zugutekommen, wäre eine sehr günstige oder kostenfreie

Nutzung von Räumen von unschätzbarem Wert für den Fortbestand des Projekts. Da Sonnenherz rein Spendenfinanziert ist, sollte die Lösung relativ günstig sein.

### Was ist die Aktion Sonnenherz?

Die Aktion Sonnenherz wurde 2019 ins Leben gerufen. Daraus entstand ein kreatives Spendenmodell: gespendete Bücher, verkauft in einem eigenen kleinen Laden. Der daraus entstandene Gebraucht-büchermarkt entwickelte sich rasch zu einem beliebten Ort für Bücherfreunde – geschätzt wegen seiner riesigen Auswahl, der persönlichen Atmosphäre und der spürbaren sozialen Wirkung. 25% aller Einnahmen gehen an die Familienkrebshilfe Sonnenherz. Der Rest trägt zur Aufrechterhaltung des Projekts bei. Zu-

sätzlich wurde mit [www.buecherherz.de](http://www.buecherherz.de) ein Online-Shop geschaffen, über den Bücher auch digital verkauft werden können. Viele Menschen, die über Jahre Bücher gespendet oder gekauft haben, zeigen sich bestürzt über die plötzliche Schließung. Die Hoffnung bleibt, dass das Projekt in neuen Räumen eine Zukunft hat, vielleicht in Erding, Landshut oder einem anderen Ort mit Herz für soziale Projekte. Wer helfen kann, kann sich direkt bei Herrn Neumair melden. Jede Unterstützung zählt. Damit Bücher weiter helfen können.

### Kontakt:

Herr Neumair

Homepage:

[www.fkh-sonnenherz.de](http://www.fkh-sonnenherz.de)

E-Mail: [kontakt@fkh-sonnenherz.de](mailto:kontakt@fkh-sonnenherz.de)

Kompetent freundlich, medizinisch exzellent



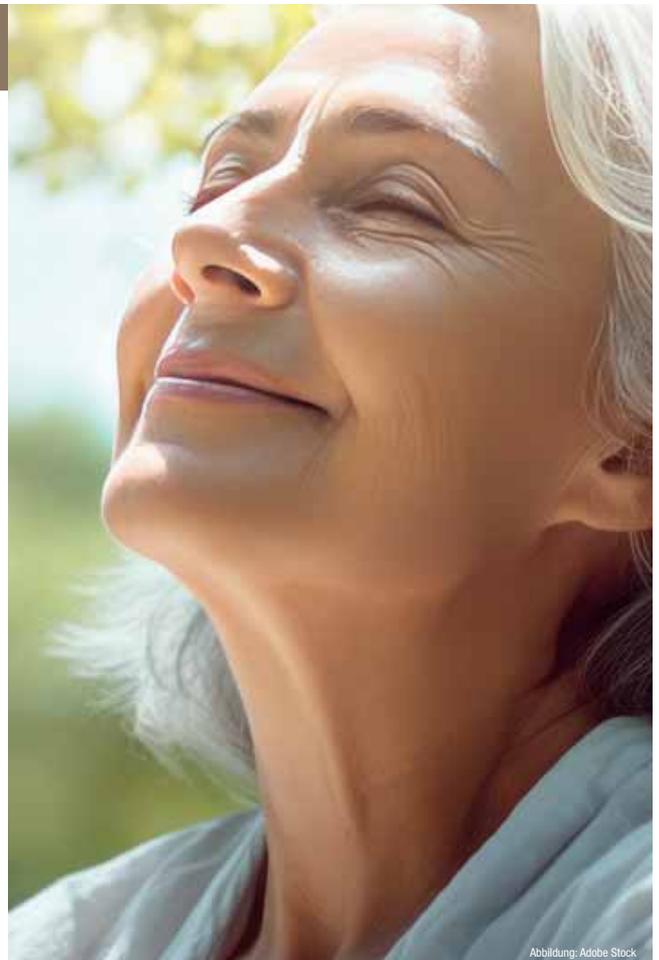
**Klinikum Freising**  
Akademisches Lehrkrankenhaus  
in Kooperation mit MRI und TUM



## Ihre Gesundheit ist unser Anliegen!

- Breites Spektrum an operativer und konservativer Medizin
- 2 Katheter-Labore, moderne radiologische Diagnostik und Intensivmedizin
- Erste Adresse in der Notfallversorgung (Stufe II)
- Wirbelsäulenchirurgie, Palliativmedizin, Lymphangiologie, Akutgeriatrie und Psychosomatik
- Rund 1.000 Geburten im Jahr

Klinikum Freising GmbH  
[www.klinikum-freising.de](http://www.klinikum-freising.de)



# Keine Versteigerung ohne Kettensäge

Fundsachenversteigerung des Flughafens lockt über 1000 Interessenten an

**HALLBERGMOOS (bro)** · Traditionell zum Hallbergmooser Volksfest versteigert der Flughafen Fundsachen. 600 Teile waren es dieses Jahr: Koffer, Rollator, Schmuck und Uhren, Kameras, E-Books, Spielsachen. Wie immer dabei mehrere Kettensägen, Fahrräder und zahlreiche Tierboxen. Nicht nur die über 1000 potenziellen Bieter, auch Auktionator Alfred Mittermeier wunderte sich, was am Flughafen alles so liegen bleibt.

Wer die Veranstaltung erstmals besuchte, dem glühten schnell die Ohren: von den im Maschinengewehr-Tempo ausgerufenen Gebote von Auktionator Mittermeier. Aber auch von den hohen Geboten »Vorsicht beim Winken für die Bedienung – ruckzuck haben's einen Koffer ersteigert«, warnte Mittermeier die Neulinge. Alles begann immer ganz harmlos bei fünf



Foto: bro

**Über 1000 Bieter kamen ins Hallbergmooser Festzelt. Auktionator Alfred Mittermeier versteigert sei acht Jahren und kitzelte aus jedem Gegenstand einen Höchstbetrag heraus.**

oder zehn Euro Erstgebot, doch schon nach wenigen Sekunden ist Mittermeier bei 90, 95, 100 Euro – immer mit dem Arm auf den Bieter deutend. Wer auf ein Schnäppchen gehofft hatte, der wurde enttäuscht. Schmuck, egal ob

Ring, Armband oder Halskette, ging fast nie unter 100, 150 Euro weg, Uhren, selbst aus Plastik, ebenfalls. Hochwertigere Marken lagen schon bei über 200, 300 Euro, ein Silber-Schmuckpaket sogar bei 1250 Euro. Selbst die

Koffer erzielten Höchstpreise. Wer kann sich schon unter dem Inhalt »Fundkleider«, »Regenschuhe« oder »Spielwaren« viel vorstellen? Trotzdem kosteten die Koffer immer einige Hundert Euro.

## Von Landshut bis München

Die Interessenten kamen von Landshut über Erding bis München. Viele, so sagten sie zumindest, wollten »einfach mal sehen, wie das abläuft«, die meisten hofften aber auf ein günstiges Schnäppchen. So wie Mustafa und Kamal aus Erding. Er blättert eher lustlos in der Versteigerungsliste, sie kämpft mit Hunderten anderen Interessenten an den Tischen des Flughafen-Fundbüros, um einiges ganz aus der Nähe zu betrachten. »Ein bisschen Schmuck wäre nicht schlecht, so bis 100 Euro würde ich steigern«, sagt Kamal. Ihr Ehemann hat schon mehr im Geldbeutel, »aber wir warten auf die guten Preise.« Vergeblich! So geht es vielen, die drei Burschen aus Pastetten im Landkreis Erding hätten Interesse an einer Kamera, davon gibt es einige von allen möglichen Herstel-

lern. »Wir haben alle Gegenstände geprüft, dass sie prinzipiell funktionieren, alle Koffer wurden geöffnet und gefährliche Gegenstände oder Alkohol herausgeholt. Viele Koffer haben wir zu Überraschungs-Paketen gepackt, etwa mit Schuhen, Büchern oder Jacken«, berichtet der Leiter des Fundbüros, Sepp Rankl. Slatko aus München weiß nicht recht, ob er steigern soll, irgendwann packt ihn das Fieber beim »Koffer voll mit Rucksäcken«. Immer wieder hebt er die Hand, bei 140 Euro hat er den Zuschlag. Das Paket »Spielzeug« ersteigert der vierjährige Amin mit Papa für 55 Euro, Steffi aus Hallbergmoos macht dann doch ein Schnäppchen: Für 20 Euro bekommt sie den Zuschlag für eine Hundebox, »da kommen meine drei Katzen rein.« 340 Euro bezahlt Alexander aus Marzling für seinen Koffer: Socken, viele Kleider, Hemden und ein paar Zigaretten – »nichts wirklich Brauchbares«, meint er, aber das sei die Gaudi wert und ja auch für einen guten Zweck. Denn ein Drittel des Gesamterlöses kommt einem karitativen Zweck in Hallbergmoos zugute.

12 €\*  
GUTSCHEIN

Gültig am Freitag, dem 30. Mai 2025  
Statt 34 Euro zahlen Erwachsene nur  
22 Euro beim Kauf einer Tageskarte,  
gegen Vorlage dieses Gutscheins!

\*keine Barauszahlung möglich, unverkäuflicher Gutschein



Freitag, 30. Mai 2025  
Olympia-Reitanlage  
München-Riem

Die Weltspitze  
zu Gast in München



ClipMyHorse.TV

www.pferdinternational.de

## Schüsse in Altenerding

31-Jähriger ist polizeibekannt

**ALTENERDING (red)** · Am Samstagabend, 3. Mai, kam es am S-Bahnhof Altenerding zu einem Polizeieinsatz, nachdem gegen 19:10 Uhr ein Notruf über einen Mann mit einem Messer eingegangen war. Der 31-jährige deutsche Staatsbürger hielt sich mit der Waffe auf dem Bahnsteig auf. Als die Polizei eintraf, ging er trotz mehrfacher Aufforderung, das Messer fallen zu lassen, auf die Beamten zu. Nachdem Warnschüsse keine Wirkung zeigten, wurde er gezielt ins Bein geschossen. Der Mann erlitt eine Oberschenkelverletzung und wurde ins Krankenhaus gebracht. Es bestand keine Lebensgefahr. Während des Einsatzes blieb der Bereich um den Bahnhof

weiträumig abgesperrt. Der Zugverkehr war auf der Strecke Erding-München bis etwa Mitternacht eingestellt. Der Einsatz dauerte mehrere Stunden, der Bahnsteig wurde anschließend auf mögliche Spuren untersucht. Die Kriminalpolizeiinspektion Erding ermittelte wegen möglicher Straftaten. Der Mann ist polizeibekannt, unter anderem wegen eines Drogendelikts. Weitere Details waren zum Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Mögliche Zeugen, die Beobachtungen zum Tathergang gemacht haben, die für die Ermittlungen relevant sein könnten, werden gebeten, sich bei der Kripo Erding unter der Telefonnummer: 08122/968-0 zu melden.



# ANTIQUITÄTEN & SCHMUCK SCHNEEBERGER

General-von-Nagel-Straße 15 85354 Freising

Tel: 08161 / 2010816  
Mobil: 0176 / 21811434



Parkplätze in der Nähe  
Kommen Sie gerne mit Auto

KOSTENLOS PARKEN **P**

**SONDERAKTION - NUTZEN SIE DIE CHANCE - WIR ZAHLEN HÖCHSTPREISE**



**Ankauf von Büchern**

Eine Woche verlängert  
**LETZTE Möglichkeit**

Mittwoch  
**7.**  
Mai  
10-18 Uhr

Donnerstag  
**8.**  
Mai  
10-18 Uhr

Freitag  
**9.**  
Mai  
10-18 Uhr

Samstag  
**10.**  
Mai  
10-18 Uhr



Wir zahlen für Vorwerk-Staubsauger bis 500€



**Edeluhren aller Art**



**Wir kaufen an:**  
Wir zahlen bis zu **98,50 Euro** pro Gramm

**Ankauf von Goldschmuck aller Art**  
**Wir kaufen Pelze, Nerze, Lederjacken, Ledermäntel, Lammfell für Osteuropa.**



**Ankauf von Taschen aller Art**

**Ankauf von Schreib- & Nähmaschinen Aller Art**  
Bis zu 1.000€



**Letzte Chance!**  
Letzter Aufruf für Pelze vor Saisonende.  
Die Nachfrage in Osteuropa ist groß, wir zahlen bis zu 7.500€



**Höchste Sammler Preise für Münzen**

**Ankauf von Gold- & Silbermünzen aller Art**



**\*Ankauf von Pelzen bis 7.500 €**

Alle einkäufe nur in V.b mit Gold



**Ankauf von Antiquitäten aller Art**



**Ankauf von Lederjacken & Ledermäntel bis 3.500,-€**



**Ankauf von Lampen & Möbel**



**Ankauf von Zahngold (mit & ohne Zähne)**



**Ankauf von Tafelsilber**  
Alle einkäufe nur in V.b mit Gold



**Ankauf von Puppen**



**Ankauf von Modeschmuck**

# Gartentage Freising-Weihenstephan

Mehr als 100 Aussteller werden am 10./11. Mai erwartet



Foto: bro

Auf dem Areal der grünen Hochschule Weihenstephan finden erstmals die »Gartentage Freising-Weihenstephan« statt.

**FREISING (bro)** · Freising – Seit 1997 gab es jedes Jahr im Hof des Landratsamtes die Freisinger Gartentage, jeweils mit vielen Tausend Besuchern. 2023 war dann Schluss, in diesem Jahr organisiert erstmals Robert Sulzberger die »Gartentage Freising-Weihenstephan« am Campus der TUM in Weihenstephan.

Über 100 Aussteller haben sich angekündigt und werden im Herz der bayerischen »grünen« Hochschulen am Samstag und Sonntag von 10 bis 18 Uhr informieren, unterhalten und natürlich verkaufen. »Ein beträchtlicher Anteil sind echte und spezialisierte Gärtner mit einer enormen Qualität«, sagt

Sulzberger. So erwartet die Besucher Gartenwerkzeuge und -möbel, kunsthandwerkliche Accessoires und hochwertiger Kunst, Naturprodukte, Pflanzen sowie Gaumenfreuden. »Nicht zu vergessen das breite Informationsangebot, getragen vor allem von den Hochschulen in Weihenstephan, die Führungen, hochkarätige Vorträge und sogar Sprechstunden beim »Pflanzendoktor« anbieten.« Angeblasen wird die Veranstaltung am Samstag, 10. Mai, um 10 Uhr vom Freisinger Alphontrio. Durch die beiden Tage führt ein musikalisches Rahmenprogramm mit den Weltmusikern von Pitu Pati, Saxophonist Uli Wun-

ner mit Gitarrist John Brunton. Die March Brothers schlendern durchs Gelände und verbreiten mit Ohrwürmern gute Laune, die Maulhelden sind eine sechsköpfige A-Capella-Formation aus dem Landkreis, mit Schlagern, Klassik, aber auch afrikanischen Gesängen im Repertoire.

Natur- und Kräuterpädagogin Evelyn Lichtenwald stellt am Samstag und Sonntag jeweils ab Mittag mit Kindern Kräuter-, Blüten- und Badesalze selbst her. Am Eingang bietet eine Baumpflege-Firma für die jüngeren Besucher eine Kletteraktion an. Vorträge gibt es zu vielen Themen: Torffrei zum Erfolg, der Pflanzendoktor berät zum Pflanzenschutz, »Kräuterfee« Elisabeth Mayer zum urban gardening und Gemeinschaftsgärten, Thomas Lohner stellt Maßnahmen gegen gefräßige Raupen wie den Buchsbaumzünsler vor. Dominikus Kitemann führt durch den Streuobst-Lehr- und Erlebnispfad, Sarah Leonhardt spricht zu »Gärten für Bestäuber – Blumen für Bienen«, Sebastian Eichelsbacher informiert über »Vertical Farming – innovative Lebensmittelproduktion im Innenraum«, Swantje Duthweiler über »Klimabäume für den Garten«.

## Historische Führung

Die Geschichte Weihenstephans



Foto: Weihenstephan

Hoch oben auf dem Berg thront die Brauerei Weihenstephan.

**FREISING (red)** · Im Rahmen der Gartentage Freising-Weihenstephan am 10. und am 11. Mai veranstaltet die Touristinformation der Stadt Freising zwei Führungen auf den Weihenste-

phaner Berg. Die Geschichte Weihenstephans ist untrennbar mit Gärten verbunden, denn den ehemaligen Klosterbewohnern ist es zu verdanken, dass auf dem »Nährberg« seit über tausend Jah-

ren Landwirtschaft, Brau- und Gartenkultur blühen. Um den historischen Kern zu entdecken, steigen die Teilnehmenden auf den Berg: Der Weg führt an Gärten und Kunstobjekten vorbei, und oben erwartet alle ein großartiges Panorama.

### Infos:

Termine: Samstag, 10., und Sonntag, 11. Mai, jeweils um 17 Uhr

Treffpunkt: Eingang Freisinger Gartentage, Maximus-von-Imhof Forum (Vor der Uni-Bibliothek)

Anmeldung: Touristinformation Stadt Freising, Marienplatz 7 im ASAM oder vor Ort.



**z.B. 400g Schale!**

**Erdbeeren**  
aus den Niederlanden oder Deutschland, Klasse I  
z.B. 400g Packung  
1kg = € 7,48

**AKTION**  
**2.99**



**Meggle Butter**  
250g Packung / Becher  
1kg = € 8,88

**AKTION**  
**2.22**



**Jetzt noch mehr \*punkten!**

**30** Extra\*Punkte = 30 Cent  
PAYBACK

**Corny Müsliriegel**  
versch. Sorten  
96g - 150g  
Packung  
1kg = € 16,56 - € 10,60

**-30%**  
**1.59**

**EDEKA Herzstücke**

**Saft oder Nektar**  
aus Konzentrat (zzgl. € 0,25 Pfand)  
versch. Sorten  
1l Flasche

**15** Extra\*Punkte = 15 Cent  
PAYBACK

**MINDESTENS -25%**  
**1.49**



Angebote gültig bis 10.05.2025, KW 19. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. EDEKA ZENTRALE Stiftung & Co. KG, New-York-Ring 6, 22297 Hamburg. Firma und Anschriften der teilnehmenden Märkte unter [www.edeka.de/marktsuche](http://www.edeka.de/marktsuche) oder unter der Telefonnummer 0800 333 52 11 (kostenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz).  
\* 1 Gleichzeitig niedrigster Gesamtpreis der letzten 30 Tage.

Alles Liebe  
zum Muttertag!

**AKTION**  
**1.00**  
Himbeeren  
aus Marokko  
oder Spanien  
Klasse I  
125g Packung  
1kg = € 8,00



**Orchidee  
Phalaenopsis Multiflora**  
kleinblumige Sorte  
mit mind. 2 Blütentrieben  
in Perlmutkeramik  
13cm Topf oder  
**Muttertagsstrauß**  
in versch. Farben  
Bund

**AKTION**  
**9.99**

Nicht in allen Märkten erhältlich

**Lavazza  
Caffè Crema**  
oder  
**Espresso**  
ganze Bohnen  
1kg Beutel

-22%

**13.99**

**Milka Pralinés** oder **Hauchzarte Herzen**  
versch. Sorten, 110g / 130g Packung  
1kg = € 13,55 / € 11,46



-57%

**1.49**

**Rotkäppchen Sekt**  
auch alkoholfrei,  
**Fruchtsecco**

oder **Wein**  
versch. Sorten  
0,75l Flasche  
1l = € 3,99

MINDESTENS  
-33%

**2.99**



**Baileys  
Irish Cream  
Liqueur**

versch. Sorten  
15,7% / 17% Vol.  
0,5l / 0,7l Flasche  
1l = € 19,98 / € 14,27

-23%

**9.99**



**Leerdammer  
Käsescheiben**  
versch. Sorten  
30% - 50% Fett i. Tr.  
100g - 140g Packung  
1kg = € 15,90 - € 11,36

-44%

**1.59**

**Berchtesgadener  
Land  
Haltbare Milch**  
0,7% / 1,5% Fett  
1l Packung



-14%

**1.19**

**Haribo  
Fruchtgummi**  
versch. Sorten  
150g - 175g Beutel  
1kg = € 5,93 - € 5,09

-25%

**0.89**

APP-PREIS<sup>2</sup>

-33%

**0.79**

1kg = € 5,72 - € 4,51



**Coca-Cola\*\*, Fanta, Sprite, mezzo mix\*\***

oder **Lift**  
zzgl. € 3,30  
(Pfand)  
Träger 12x 1l  
Flasche  
1l = € 0,83

-37%

**9.99**



+++ von Donnerstag bis Samstag +++ von Donnerstag bis Samstag +++ von Donnerstag bis Samstag +++

**Holzfüllerscheiben\***  
mariniert, 100g



-26%

**0.87**

**Schweine-Schäufel\***  
mit Knochen, 100g



-22%

**0.69**

**Weißer Bratwurst\*** fein mit Kalbfleisch, gebrüht,  
**grobe Bratwurst\*** roh, **Käse-Krainer\*** oder  
**Jumbo Berner Würstli\***  
mit Speck und  
Emmentaler Käse  
100g



-30%

**1.17**

**Höhenrainer Puten-Aufschnitt\***  
4-fach sortiert  
100g



-37%

**1.11**

**Gustavo  
Gusto Pizza**  
tiefgefroren  
versch. Sorten  
385g - 480g  
Packung  
1kg = € 8,65 -  
€ 6,94



-28%

**3.33**

**Adelholzener Schorle, Eistee**  
und weitere Sorten  
(zzgl. € 3,30 Pfand)  
Träger 12x 0,5l  
PET-Flasche  
1l = € 1,17



-24%

**6.99**

**Mezzacorona**  
Merlot, Chardonnay und  
weitere Sorten  
oder **Stemmari**  
aus Italien  
0,75l Flasche  
1l = € 5,03



MINDESTENS  
-24%

**3.77**

**Purina One Katzennahrung**

versch. Sorten  
650g / 750g Beutel  
1kg = € 4,54 / € 3,93



MINDESTENS  
-25%

**2.95**

Niedrigster Gesamtpreis der letzten 30 Tage: Holzfüllerscheiben: € 2,89; Schweine-Schäufel: € 0,89; Würste: € 1,69; Puten-Aufschnitt: € 1,11; Meggle Butter: € 1,99; BGL Milch: € 1,39; Milka Pralinés oder Hauchzarte Herzen: € 1,79; Haribo Fruchtgummi: € 0,77; Lavazza Caffè: € 11,99; Rotkäppchen Sekt: € 2,79; Adelholzener Schorle, Eistee: € 6,80; Purina One Katzennahrung: € 3,95.

<sup>2</sup> Angebot nur gültig bei Vorlage der EDEKA App an der Kasse, vorheriger erfolgreicher Registrierung und Auswahl des Lieblingsmarktes. Teilnehmende Märkte in der Marktsuche unter [www.edeka.de](http://www.edeka.de)

Wir ♥ Lebensmittel.

\*\* Nur in Märkten mit Beidendebe und nicht bei Vinzenzaur erhältlich, Servievorschläge.



# Markt Schwaben

## Frühlingsmarkt

Rund um den Marktplatz

10° - 18° Uhr

**11. MAI**

mit verkaufsoffenem Sonntag  
von 13° bis 17° Uhr



Anzeigen/Sonderveröffentlichung

# Flanieren und Genießen

Der Markt Schwabener Frühlingsmarkt steht bevor

**MARKT SCHWABEN** (jhö) · In Markt Schwaben startet die Marktsaison der Vier-Jahreszeiten-Märkte am kommenden Sonntag. Bei hoffentlich herrlichem Frühlingswetter mit der ganzen Familie durch den Ort flanieren – ein idealer Plan für einen Sonntagsausflug. Am 11. Mai heißt es also: Flanieren und Genießen beim Frühlingsmarkt in Markt Schwaben. Von 10 bis 18 Uhr hat der Markt geöffnet. Auch zahlreiche Geschäfte öffnen von 13 bis 17 Uhr. Es gibt wieder hochwertige Waren und Artikel, die von den Fieranten zum Teil selbst produziert werden. So gibt es viele Kunsthandwerkstände mit Handarbeiten, Deko- und Geschenkartikeln, Wärme- und Kältekissen und verschiedenen Schmuck-



Ein idealer Sonntagsausflug nach Markt Schwaben!

designs. Zudem werden Gewürze, Tees, Müslis, Olivenöle, heimischer Honig, Würste, Käse, Geräuchertes, Feinkost, Weine, Obst-, Süd- und Trockenfrüchte, Reinigungs- und Hygieneartikel, Küchenhelfer, Bekleidung, Lederwaren, Edeldahlinstrumente, afrikanische und südamerikanische Waren, Tiernahrung, Körbe, Bienenwachskerzen, Bürstenwaren und Besen angeboten. Hier wird definitiv jeder fündig!

Wir wünschen allen Besuchern viel Spaß auf unserem Frühlingsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag in Markt Schwaben.



Herzlichst.

*Walentina Dahms*

Ihre Walentina Dahms  
Erste Bürgermeisterin Markt Schwaben



Allerhand gibt es auf dem Markt zu entdecken.

Herrlich Bummeln lässt es sich an Verkaufsständen rund um den Marktplatz.

Fotos: Schmid

## EUGH-Vorlage: Finanzgericht Köln hält Nichtgewährung der Steuerermäßigung für Handwerkerleistungen für Schweizer Immobilie für europarechtswidrig

Die Leiterin der örtlichen Beratungsstelle im Lohnsteuerberatungsverbund e.V. – Lohnsteuerhilfeverein – in Markt Schwaben, Frau Ilona Waldecker, weist aus aktuellem Anlass auf folgendes hin:

Das Finanzgericht Köln hält es für möglich, dass Personen, die in Deutschland steuerpflichtig sind, eine Steuerermäßigung für Handwerker- und haushaltsnahe Dienst-

leistungen in der Schweiz zu gewähren ist. Das Gericht hat dem EuGH die Frage zur Entscheidung vorgelegt, ob die Nichtgewährung einer Steuerermäßigung für in der Schweiz gelegene Haushalte gegen das Freizügigkeitsabkommen zwischen der EU der Schweiz verstößt.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.steuerverbund.de](http://www.steuerverbund.de).

## Lohnsteuerhilfeverein

**Beratungsstelle** Kolpingweg 2, 85570 Markt Schwaben  
**Beratungsstellenleiter** Frau Ilona Waldecker  
**Telefon** 0800/5 89 31 55 (gebührenfrei) Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr  
081 21/9 95 38 79  
01 75/2 97 77 16  
081 21/22 68 71  
**Termine nach Vereinbarung**  
**E-Mail** [ilona.waldecker@steuerverbund.de](mailto:ilona.waldecker@steuerverbund.de)  
**Internet** [www.steuerverbund.de](http://www.steuerverbund.de)

**Mehr als ein Sport!**  
Karate als Lebensschule für Dein Kind.

Ab 3 Jahren

**Disziplin, Vertrauen & Selbstbewußtsein**  
mit Karate-Training bei TOWASAN

**kostenloses Probetraining buchen!**

- ✓ neue Kurse
- ✓ ausgebildete Trainer
- ✓ neue Freunde

4 x in und um München  
Berg am Laim · Schwabing  
Markt Schwaben · Grünwald

WhatsApp oder Anruf:  
**089 4315508**

[www.kinder-lieben-karate.de](http://www.kinder-lieben-karate.de)

## Ein Markt für alle

Für das leibliche Wohl ist mit Langos, äthiopischen und thailändischen Spezialitäten, frisch geräuchertem und Steckerlfisch, Burgern, und Vielem mehr bestens gesorgt. Für die Süßen unter den Marktbesuchern gibt es Fruchtgummis, Schokofrüchte, Kuchen und Baumstriezel. Organisator Peter Kajetan Schmid hat natürlich auch an die Kinder gedacht: Es steht eine Hüpfburg und eine Kindereisenbahn bereit. Außerdem können Klein und Groß ihre Geschicklichkeit beim Ballwerfen unter Beweis stellen.

Außerdem präsentiert sich die Feuerwehr Markt Schwaben und das BRK veranstaltet ein Reanimationstraining. Beide freuen sich auf viele interessierte Besucher.

Wegen bevorstehendem Umbau:

# Großer Abverkauf für SCHLAFEN & KÜCHEN

# biller

... macht glücklich!

Abb sofort  
sogar bis zu

# 88%

**GNADENLOS  
REDUZIERT**

ohne Rücksicht  
auf Verluste

Jetzt Küchen-  
Schnäppchen  
sichern – Lieferung  
flexibel und bis zu  
10 Monate kosten-  
los bei biller ein-  
lagern

Direkt aus der  
Ausstellung:

- 32 Küchen
- 53 Schlafzimmer
- 75 Matratzen und Lattenroste
- 27 Boxspringbetten
- 19 Polster- und Holzbetten

# 0%

Sonder-Finanzierung  
**36 MONATE  
ZINSFREI®**

Auch im Abverkauf!

kleinanzeigen

Alle Abverkaufsmodele  
auch online!



+ 2 Barhocker

88%  
GESPART

E-Geräte Set wie eingebaut  
gegen Aufpreis erhältlich

Impressa  
FASZINATION KÜCHE

z.B. Einbauküche Impressa®,  
mit Lackfronten Kaschmir  
matt und Burgund matt.  
Maße ca. 180 + 170 x 334cm.  
Inkl. Spüle und Armatur.  
Ohne E-Geräte.

0,0% Finanzierung  
bei 25% Anzahlung

36 x mtl.  
72,91 €

Regulär-Preis\*\* 29.999,-

**3.500,-**  
ABVERKAUFSPREIS\*



TOP-MARKEN  
SENSATIONELL  
GÜNSTIG!

70%  
GESPART

SCHLARAFFIA®

z.B. Boxspringbett Schlaraffia®,  
Stoff Jacquard Coral, Kopfteil  
Brilliant, Box Cubic 2-teilig,  
Taschenfederkern-Matratze 2  
Kerne 1 Bezug Härte 2/3, Fuß  
Metall eckig, inkl. Topper,  
BHT ca. 180x200 cm.  
Ohne Nakos und Deko. 07220008/67

0,0% Finanzierung  
ohne Anzahlung

36 x mtl.  
55,55 €

Regulär-Preis\*\* 6.773,-

**2.000,-**  
ABVERKAUFSPREIS\*

## Alles EINZELSTÜCKE zum einmaligen SOFORT-ABHOLPREIS!

Möbelcenter biller GmbH, 84174 Weixerau, Am Moos 17. Nur 10 Min. vom Flughafen MUC an der A92, Ausfahrt Moosburg-Nord, Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 9:30-19 Uhr

www.biller.de

Alles Abholpreise \*Rabatt gültig nur mit Bonus-Glückskarte. \*\*Preis ohne Bonus-Glückskarte Details auf biller.de oder direkt im Einrichtungshaus

# Pflegepausen einfacher gemacht

Jahresbetrag vereint Kurzzeit- und Verhinderungspflege

(djd) · Die meisten pflegebedürftigen Menschen in Deutschland werden von Angehörigen betreut. Doch auch diese werden mal krank, haben Termine oder brauchen einfach Urlaub. Bisher waren für diese Fälle zwei unterschiedliche Leistungen der Pflegeversicherung vorgesehen: die Kurzzeitpflege in einer stationären Pflegeeinrichtung und die Verhinderungspflege (Ersatzpflege) im häuslichen Umfeld. Für die beiden Varianten gab es unterschiedlich hohe Zahlungen. Ab dem 1. Juli 2025 werden sie zum neuen gemeinsamen Jahresbetrag zusammen-



**Auch pflegende Angehörige brauchen Auszeiten. Mit dem neuen gemeinsamen Jahresbetrag lassen sich diese ab Juli flexibler planen. F: compass private pflegeberatung GmbH**

mengefasst.

## So sieht die neue Leistung aus

Konkret stehen dann allen Pflegebedürftigen mit Pflegegrad 2 bis 5 pro Kalenderjahr 3.539 Euro zur Verfügung. Um die Zusammenlegung problemlos zu ermöglichen, werden die Voraussetzungen für die Verhinderungspflege denen der Kurzzeitpflege angeglichen. Fragen dazu lassen sich gut in einer Pflegeberatung klären, etwa bei der kostenfreien Service-Nummer von compass unter 0800 – 101.88.00. Privat

Versicherte können auch Beratung per Videogespräch oder im eigenen Zuhause erhalten.

»Zum Glück sind die Regelungen aber recht praktisch gestaltet«, so Herold. »Es wird einfach geschaut, welche Beträge bis zum 30. Juni schon verbraucht wurden, und diese werden dann auf den neuen gemeinsamen Jahresbetrag angerechnet. Auf das ganze Jahr betrachtet, hat man also den vollen Anspruch. Bei der Verhinderungspflege bedeutet das, dass zum ersten Juli gegebenenfalls neue Ansprüche aufleben können.«

**Euer Engagement macht den Unterschied – IHR SEID GROSSARTIG!**

## Internationaler TAG DER PFLEGE

Das Klinikum Landkreis Erding DANKT allen Pflegekräften herzlich für ihren unermüdlichen und professionellen Einsatz zum Wohle unserer Patientinnen und Patienten.



**KLINIKUM LANDKREIS ERDING**  
 85435 Erding | Bajuwarenstraße 5 | Telefon 08122 59 0  
 84405 Dorfen | Erdinger Str. 17 | Telefon 08081 41 30  
 info@klinikum-erding.de | www.klinikum-erding.de



# Arbeiten und pflegen: (un)vereinbar?

Berufstätige kommen schnell an ihre Grenzen

(djd) · Die Pflege von Angehörigen kostet nicht nur Geld und Kraft, sondern vor allem Zeit. Doch davon haben viele pflegende Personen viel zu wenig, denn zwei Drittel von ihnen sind berufstätig. »Die Wahrscheinlichkeit einer Pflegebedürftigkeit steigt ab circa Mitte 70 deutlich an«, erläutert Beatrix Müller-Schaube von der Pflegeberatung compass. »Dann arbeiten die Kinder der Betroffenen meist noch.« Laut einer Umfrage des Zentrums für Qualität in der Pflege unterstützen insgesamt 13 Prozent der Erwerbstätigen zwischen 40 und 60 Jahren eine pflegebedürftige Person.



Foto: compass private pflegeberatung GmbH

**Die Pflege von Angehörigen erfordert oft viel Zeit – für Berufstätige meist eine knappe Ressource.**

## Rechtzeitig Möglichkeiten ausloten

Damit die Kombination von Pflege und Beruf gelingt, rät die Fachfrau, sich früh mit dem Thema zu beschäftigen: »Zeichnet sich ein steigender Hilfebedarf ab, sollte man das

Gespräch suchen, bevor es kritisch wird. Außerdem sollte man sich ein Bild von den vorhandenen Ressourcen verschaffen – Familie, Freunde, Nachbarn, Pflegedienste, Geld, Zeit. Wichtig ist, nicht alles selbst stemmen zu wollen und längerfristig zu den-

ken.« Um die eigenen Optionen und auch die Angebote der Pflegeversicherung besser zu überblicken, empfiehlt

Müller-Schaube, rechtzeitig Pflegeberatung in Anspruch zu nehmen. Unabhängige, kostenfreie Beratung für jedermann bietet etwa compass unter der Service-Nummer 0800-1.018.800 – auch in der Mittagspause, nach Feierabend und samstags. Dafür können auch online Termine vereinbart werden. Für privat Versicherte stellt das Unternehmen das gesamte gesetzliche Beratungsangebot. »Es kann sehr hilfreich sein, mit jemandem zu sprechen, der professionellen Weitblick hat und sich mit Anbietern vor Ort auskennt. Dann hat man mehr Wahlmöglichkeiten«, so die Expertin.

In einer plötzlich auftretenden Pflegesituation kann etwa die »kurzfristige Arbeitsverhinderung« hilfreich sein: Beschäftigte dürfen sich bis

zu zehn Arbeitstage freinehmen, um alles zu organisieren. Dafür gibt es von der Pflegeversicherung in der Regel 90 Prozent des Nettolohns als Pflegeunterstützungsgeld. Eine längere Auszeit von bis zu sechs Monaten ermöglicht die Pflegezeit. Für diese gibt es die Möglichkeit, ein zinsloses Darlehen in Anspruch zu nehmen.

»Eine weitere Möglichkeit ist die Familienpflegezeit, bei der Pflegende ihre Arbeitszeit zwei Jahre lang auf bis zu 15 Stunden reduzieren können«, so Müller-Schaube – unter [www.pflegeberatung.de](http://www.pflegeberatung.de) erfährt man mehr zu den Bedingungen. Nicht zuletzt können ein Pflegedienst oder eine ambulante Tagespflege die Belastung für berufstätige Pflegepersonen deutlich reduzieren.

## Auch Pflegende brauchen Erholung

(djd) · Sommerzeit ist Urlaubszeit. Doch Menschen, die Angehörige pflegen, wissen oft nicht, wie sie eine



Viele pflegende Angehörige haben kaum Zeit für sich. Umso wichtiger ist es, im Urlaub zu entspannen und neue Kräfte zu sammeln.

Foto: compass private pflegeberatung GmbH

Abwesenheit organisieren können. Unterstützen kann die Pflegeberatung compass unter der kostenfreien Service-Nummer 0800-101.88.00. Verreist die Pflegeperson allein, kann zum Beispiel Kurzzeitpflege im Heim oder häusliche Verhinderungspflege in Anspruch genommen werden. Pflegeberater Olaf Arps rät, frühzeitig mit der Planung zu beginnen: »In vielen Familien werden zu Beginn des Jahres alle Urlaubszeiten geplant. Es kann sich dann bereits um einen Kurzzeitpflegeplatz gekümmert werden.« Oft sei es auch sinnvoll, außerhalb des direkten Wohnorts zu suchen. Unter [www.pflegeberatung.de](http://www.pflegeberatung.de) finden sich geeignete Einrichtungen sowie Pflegehotels für einen gemeinsamen Urlaub.

## „Am Ende zählt der Mensch...“

### Unterstützung für Schwerkranke und ihre An-/Zugehörigen

- Begleitung und Beratung durch Palliative-Care-Fachkräfte bei
  - palliativpflegerischen und medizinischen Maßnahmen
  - ethischen Entscheidungsfindungen
  - sozialer Beratung
- Psychosoziale Unterstützung von Erwachsenen und Kindern durch geschulte ehrenamtliche HospizbegleiterInnen
- Informationen zu Patientenverfügung, Vollmacht
- Begleitung von Trauernden Kindern und Erwachsenen
- Hilfestellung bei Trauerfällen in Kindergärten und Schulen

**Unsere Angebote sind kostenlos!**



**Christophorus  
Hospizverein Erding e.V.**

**Telefon 0 81 22/90 16 83**

**Münchener Straße 94 · 85435 Erding  
[www.hospizverein-erding.de](http://www.hospizverein-erding.de)**

**aha** Ambulante Hauspflege  
Allershausen  
Breimannweg 21, 85391 Allershausen  
Tel. (0 81 66) 35 82

Wir suchen

## Pflegefachkraft und Pflegehelfer/in (m/w/d) in Voll-, Teilzeit oder auf 556€-Basis

Gerne auch Quereinsteiger. Förderung möglich.  
Wir bieten flexible Arbeitszeiten, bitte sprechen Sie mit uns.

Ursula Villnow, PDL, [info@aha-allershausen.de](mailto:info@aha-allershausen.de)

**aha** Ambulante Hauspflege  
Allershausen  
Breimannweg 21, 85391 Allershausen  
Tel. (0 81 66) 35 82

Wir suchen

## Auszubildende für Pflegefachkraft und Pflegefachhelfer

Gerne auch Quereinsteiger. Förderung möglich.  
Wir bieten flexible Arbeitszeiten, bitte sprechen Sie mit uns.

Ursula Villnow, PDL, Sonja Beier, [info@aha-allershausen.de](mailto:info@aha-allershausen.de)



**Starke Pflege**

INTERESSE AN "MUTTISCHICHT" IN TEILZEIT?  
Exam. PFLEGEFACHKRAFT UND PFLEGEHELPER GESUCHT! m/w/d

**Starke Pflege**  
Moosburger Str. 47 • 85406 Zolling  
[info@starkepflege.de](mailto:info@starkepflege.de)

## Mehr Geld für die Pflege

Gute Nachricht für Pflegebedürftige: Höhere Leistungen 2025

■ (djd) · Krank oder pflegebedürftig zu sein, wird seit Jahren immer teurer. Aber jetzt gibt es auch einmal gute Nachrichten: Pflegebedürftige erhalten ab 2025 mehr Geld: »Während im vergangenen Jahr nur das Pflegegeld und die Pflegefachleistung angehoben wurden, sind diesmal alle Leistungen der Pflegekassen einheitlich um 4,5 Prozent heraufgesetzt worden. Das wurde schon 2023 im Pflegeunterstützungs- und -entlastungsgesetz (PUEG) so festgelegt«, erläutert Frank Herold von der Pflegeberatung compass. »Die Erhöhung soll der erste Schritt einer turnusmäßigen Anpassung der Leistungen alle drei Jahre gemäß der Inflation sein.

### So viel Pflegegeld gibt es jetzt

Und was bedeutet das in Zahlen? Zum Beispiel beträgt ab Jahresanfang die wichtigste Leistung, das Pflegegeld, 347 statt bisher 332 Euro für Pflegegrad 2, 599 statt 573 Euro für Pflegegrad 3, 800 statt 765 Euro für Pflegegrad 4 und 990 statt 947 Euro für Pflegegrad 5. Auch bei der Pflegefachleistung gibt es ein deutliches Plus: Für die Unterstützung eines Pflegedienstes können Pflegebedürftige jetzt zwischen 796 (bisher 761) Euro bei Pflegegrad 2 und 2.299 (bisher 2.200) Euro



2025 gibt es für alle Pflegeleistungen mehr Geld von den Kassen. Welche sinnvoll sind und wie man sie am besten kombiniert, kann eine Pflegeberatung klären.

Foto: compass private pflegeberatung G

bei Pflegegrad 5 ausgeben. Die Leistungen beim Aufenthalt im Pflegeheim betragen nun zwischen 805 und 2.096 Euro, ab Pflegegrad 1 gibt es den Entlastungsbetrag, der von 125 auf 131 Euro angehoben wurde.

»Neben diesen bekanntesten Leistungen sind auch die Tages- und Nachtpflege, die Kurzzeit- und Verhinderungspflege, der Wohngruppenzuschlag, die Zuschüsse zu Pflegehilfs- und -verbrauchsmiteln und digitale Pflegeanwendungen sowie für wohnumfeldverbessernde Maßnahmen entsprechend erhöht worden«, zählt Herold auf. Der Experte empfiehlt, sich bei der Planung der Pflege fachkundig beraten zu lassen: »Gerade um die Weihnachtszeit, wenn die Familie zusam-

menkommt, fällt ja ein Pflegebedarf oft erstmals auf. Wer sich dann im neuen Jahr darum kümmert, steht oft vor vielen Fragen.« Die compass private Pflegeberatung berät alle Anrufer kostenfrei unter der Service-Nummer 0800 – 101.88.00, die Terminvereinbarung ist auch online möglich. Privatversicherte können die Beratung auch zu Hause oder per Videogespräch wahrnehmen.

Erhöhter Beratungsbedarf könnte sich auch zur Jahresmitte noch einmal ergeben, denn ab dem 1. Juli 2025 werden die Leistungsbeträge der Kurzzeit- und der Verhinderungspflege zu einem gemeinsamen Jahresbetrag zusammengefasst – mehr dazu auch unter [www.pflegeberatung.de](http://www.pflegeberatung.de).

## Work-Life-Balance in Pflegeberufen

■ (djd) · Eine gute Work-Life-Balance ist vielen Beschäftigten bei der Arbeitgeberwahl wichtig. Dahinter stehen oft persönliche Erfahrungen: »Wir hören in Einstellungsgesprächen immer wieder, dass Menschen, die aus Pflegeberufen kommen, es sehr schwer fanden, Beruf und Familie zu vereinbaren«, berichtet Jana Wessel von der Pflegeberatung compass. In Bewerbungsgesprächen werde daher oft nach Teilzeit-



modellen und Flexibilität in der Arbeitsstruktur gefragt sowie nach Homeoffice-Möglichkeiten. compass bietet beides. Das vom Bewertungsportal kununu.com als »Top Company« bewertete Unternehmen bietet bundesweit Stellen unter [www.compass-pflegeberatung.de](http://www.compass-pflegeberatung.de) an.

Die Möglichkeit zu Homeoffice ist für viele Jobsuchende attraktiv. Foto: compass private pflegeberatung

## Beliebteste Pflegeprofis gesucht

Der große Online-Wettbewerb für mehr Wertschätzung

(djd) · Beschwerden lindern, Trost spenden und manchmal sogar Leben retten:

Die laut Statistischem Bundesamt rund 1,8 Millionen Beschäftigte in Pflegeberufen leisten einen immens wichtigen Job – und das unter hohem persönlichen Einsatz. Dafür müssen sie nicht nur ein umfangreiches Fachwissen mitbringen, sondern auch großes Einfühlungsvermögen.

Das verdient neben einer fairen Bezahlung und guten Arbeitsbedingungen auch hohe öffentliche Anerkennung. Und genau darum geht es im bundesweiten Wettbewerb »Deutschlands beliebteste Pflegeprofis«, der 2017 vom Verband der Privaten Krankenversicherung ins Leben gerufen wurde. Schirmherrin Claudia Moll, Pflegebevollmächtigte der Bundesregierung, sieht den Wert des Preises darin auf die vielen engagierten Pflegekräfte aufmerksam zu machen, die rund um die Uhr für uns alle im Einsatz sind.



**Beschwerden lindern, Trost spenden und manchmal sogar Leben retten.**

Foto: SilviaJansen

### Mitmachen und Pflegehelden vorschlagen

Bereits zum fünften Mal werden Pflegekräfte für ihre herausragende Arbeit ausgezeichnet. Und so funktioniert es: Bis zum 30. Mai 2025 kann jeder ab 16 ganz einfach unter [www.pflegeprofis.de](http://www.pflegeprofis.de) engagierte Pflegeprofis oder ganze Pflegeteams für die Ehrung vorgeschlagen. Benötigt werden nur die vollen Namen der Nominierten, der Name

der Einrichtung, die E-Mail-Adresse sowie eine kurze und überzeugende Begründung, warum gerade sie den Preis verdient haben. Auf diesem Wege können Patienten, Angehörige, aber auch Kollegen über ein privates »Danke« hinaus öffentlich ihre Anerkennung ausdrücken. Caroline Plickert, Pflegeprofi aus Thüringen, hat 2023 den Titel »Deutschlands beliebtester Pflegeprofi« gewonnen. Sie schwärmt: »Ich würde auf jeden Fall wieder mitmachen.«

### Infos:

Vom 2. Juni bis zum 11. Juli läuft dann ebenfalls online die Abstimmung für die Landessieger mit anschließender Preisverleihung. Die finale Abstimmung für die Bundessieger findet vom 1. bis 31. Oktober statt. Die Gewinner werden Mitte November gekürt. Die Erstplatzierten erhalten 5.000 Euro, die Zweit- und Drittplatzierten erhalten 3.000 beziehungsweise 2.000 Euro.

## Dahoam leben!

So lange wie möglich!

Mit der **stundenweise** Betreuung, Begleitung im Alltag und Unterstützung bei der Grundpflege durch regionale Betreuungskräfte von HOME INSTEAD Erding-Ebersberg



Kostenloses Erstgespräch

Abrechnung über alle Pflegekassen möglich

- Begleitung außer Haus (zum Arzt, Apotheke, Ausflüge ...)
- Demenzbetreuung
- Gemeinsam einkaufen, kochen
- Spazierengehen
- Entlastung Angehöriger
- ... individuell für jeden Kunden ...

### Home Instead Erding – Ebersberg

Alltagsbetreuung Ois Easy GmbH

Landshuter Str. 57, 85435 Erding

Tel.: 08122 553 793-0,

Fax: 08122 553 793-9

[Erding-ebersberg@homeinstead.de](mailto:Erding-ebersberg@homeinstead.de)

[www.homeinstead.de](http://www.homeinstead.de)

Jeder Betrieb von Home Instead ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.



[www.wochenblatt-owv.de](http://www.wochenblatt-owv.de)

## Auch in der Urlaubszeit gut versorgt

Malteser unterstützen Angehörige daheim mit Hausnotruf und Menüservice

Auch im Alter im eigenen Umfeld gut versorgt sein – das gelingt mit zuverlässiger Unterstützung. Oft übernehmen Familienmitglieder eine wichtige Rolle, doch sie können nicht immer vor Ort sein. Die Malteser bieten ihre Dienste ergänzend oder auch vorübergehend an – damit Kinder und Enkel auch beruhigt in Urlaub fahren können.



Der Malteser Hausnotruf bietet Sicherheit auf Knopfdruck – das beruhigt auch Angehörige, die nicht in der Nähe sein können. (Foto: Lisa Beller/Malteser)

Der Hausnotruf ermöglicht im Notfall einen einfachen Hilferuf per Knopfdruck auf den Sender am Handgelenk oder an der Halskette. Dann wird umgehend eine Kontaktperson, das geschulte Malteser Personal oder – bei lebensbedrohlichen Situationen – der Rettungsdienst informiert.

Der Menüservice bietet qualitativ hochwertige Mittagmenüs, die täglich oder an einzelnen Tagen

geliefert werden. Gleichzeitig bedeutet der Besuch des Malteser Teams auch Ansprache und Sicherheit. Die Bestellung kann auch sehr bequem über eine App erfolgen. Wer zeitlich flexibler sein möchte oder außerhalb des Liefergebietes für warmes Essen wohnt, kann sich für die wöchentliche Lieferung tiefkühlfrische Menüs entscheiden. Diese werden ganz einfach im Ofen oder in der Mikrowelle fertiggegart.



Foto: Lena Kirchner

Rufen Sie an:

☎ 08122

99 55 16



Wir sind für Sie da ...  
... auch in der Urlaubszeit!

- ✓ Hausnotruf\* – Hilfe auf Knopfdruck
- ✓ Menüservice\* – große Auswahl
- ✓ Fahrdienst – zum Arzt, zur Reha, ...
- ✓ Alltagsbegleitung – gem. § 45a SGB XI
- ✓ Besuchsdienst – Freude im Alltag
- ✓ Rikscha-Fahrten – begleitete Touren

Ihre Malteser

[malteser-erding.de](http://malteser-erding.de)



Erste Hilfe-Ausbildung | Schul- und Kitabegleitung | Katastrophenschutz | Sanitätsdienst | Herzenswunsch-Krankenwagen  
Schulsanitätsdienst | Malteser Jugend | Freiwilligendienst ...

\* bei Bedürftigkeit auch kostenlos

Weitere Informationen für Erding und Freising unter  
Telefon 08122-9955177 oder im Internet: [www.malteser-erding.de](http://www.malteser-erding.de).

# Bauen & schöner Wohnen

## Moderne Fußbodenheizungen

Schon heute auf zukunftssichere Heizsysteme setzen

(djd) · Ob Neubau oder Sanierung: Bei der Gestaltung der eigenen vier Wände wünschen sich Bauherren moderne und effiziente Lösungen, die Komfort und Planungssicherheit bieten. Für die Heizung steht dabei im Vordergrund, dass sie für ein angenehmes Raumklima sorgt, einfach zu regeln ist und möglichst wenig Energie verbraucht. Im Idealfall lässt sie sich mit einer Wärmepumpe und regenerativ erzeugter Energie betreiben. Die wassergeführte Fußbodenheizung Bekotec-Therm

von Schlüter-Systems arbeitet dank niedriger Vorlauftemperaturen für das Wasser in den Heizrohren reaktionsschnell und energieeffizient. Deshalb ist mit ihr etwa eine energiesparende Nachtabsenkung viel effektiver als mit konventionellen Systemen möglich. Besonders gut funktioniert das mit einem Oberbelag aus keramischen Fliesen oder Natursteinplatten, die über eine ausgezeichnete Wärmeleit- und Speicherfähigkeit verfügen, andere Bodenbeläge sind aber ebenfalls kein Problem. Aufgrund des niedri-



**Spezielle Systemaufbauten mit besonders niedriger Aufbauhöhe machen das System auch für die Sanierung von Altbauten attraktiv.**

Foto: DJD/Schlüter-Systems

mit jederzeit einen optimalen Energieverbrauch. Unter [www.schlueter.de](http://www.schlueter.de) gibt es alle weiteren Informationen.

### Sanierungsobjekte

Schon bei der Installation zeigt sich das Fußbodenheizungssystem sparsam: Aufgrund der geringen Aufbauhöhe werden nicht nur erheblich weniger Rohstoffe benötigt, auch die Bauzeit ist kürzer. Mit diesen Eigenschaften und Konstruktionshöhen ab 25 Millimetern bietet das System auch in Sanierungsobjekten mit begrenzter statischer Belastung oder Raumhöhe die Möglichkeit, eine nachhaltige Fußbodenheizung zu installieren.

gen Gesamtaufbaus kommt die Wärme schnell und gleichmäßig an der Oberfläche an. Aus diesem Grund eignet sich die Fußbodenheizung besonders gut für den Betrieb mit einer Wärmepumpe, denn dank der Reaktionsschnelligkeit und guten Wärmeverteilung benötigt die Heizung nur wenig Energie – die Wärmepumpe kann ihre Stärken voll ausspielen und Bauherren profitieren von niedrigen Betriebskosten und einer schnellen Amortisation. Mithilfe innovativer Regelungstechnik kann die Effizienz des Systems noch ge-

steigert werden: Die smarten Stellantriebe sorgen für einen adaptiven hydraulischen Abgleich und gewährleisten da-



**Der durchdachte Konstruktionsaufbau lässt die Wärme schnell und gleichmäßig an der Oberfläche ankommen – so sorgt die Heizung für maximalen Komfort und ein gesundes Raumklima.**

Foto: DJD/Schlüter-Systems

NEUGESTALTUNG VON GÄRTEN  
UMGESTALTUNG VON GÄRTEN  
NATURSTEINARBEITEN  
GARTENPLANUNG  
GARTENPFLEGE  
PFLANZUNGEN  
ZAUNBAU

...EXPERTEN FÜR IHREN GARTEN



GARTENDESIGN  
MEISTERBETRIEB

HL - Gartendesign

Am Isarkanal 2

85464 Neufuring

[www.hl-gartendesign.de](http://www.hl-gartendesign.de)

[info@hl-gartendesign.de](mailto:info@hl-gartendesign.de)

mobil 0175 4890444

fon 08121 2537311

fax 08121 2537312

LUST AUF FARBE?

Heiko  
**GÜNTHER & HAUS  
FARBE**

Heiko Günther Malermeister

Rebhuhnweg 18 | 85452 Moosinning

☎ 08123 92 150 | ☎ 0179 490 45 36

[www.malerbetrieb-guenther.de](http://www.malerbetrieb-guenther.de)

Ein Betrieb der ADLATUS-Gruppe

seit über 30 Jahren INNUNGSFACHBETRIEB



WAND



FASSADE



LACKIERARBEITEN



BODEN



INNENAUSBAU

WANNE RAUS, DUSCHE REIN!

Jetzt unverbindlichen Beratungstermin  
vereinbaren: Tel. 08122 179 36 50



**viterma**  
zaubert Wohlfühlbäder

Viterma zaubert aus Ihrer alten Badewanne eine sichere, ebenerdige Dusche. Unser individuell anpassbares Duschsystem integriert sich perfekt in Ihr bestehendes Bad.

Ihr Fachbetrieb im Kreis Erding  
Erdinger Straße 26  
85457 Hörlkofen  
Tel. 08122 179 36 50  
[www.viterma.com](http://www.viterma.com)



KÜCHENSCHMIEDE



**Küchenschmiede  
Erding.  
echt. guad.**

Besser zum Schmied  
als zum Schmied!

85435 Erding ■ Am Gries 4  
Tel. 08122-9 59 87 31

[info@kuechenschmiede-erding.de](mailto:info@kuechenschmiede-erding.de)  
[www.kuechenschmiede-erding.de](http://www.kuechenschmiede-erding.de)

# Bauen & schöner Wohnen

## Einliegerwohnung smart geplant

Vermieten, vorsorgen, generationenübergreifend wohnen

(djd) · Eine Einliegerwohnung im Eigenheim kann eine wertvolle Investition sein – als Mietobjekt zur finanziellen Entlastung, als Wohnraum für Familienangehörige oder als zukünftiger Altersruhesitz. Damit sie langfristig sinnvoll nutzbar ist, sollten Bauherren bereits bei der Planung wichtige Aspekte bedenken. »Dazu gehören nicht nur bauliche und technische Details, sondern auch Überlegungen zur späteren Nutzung«, rät Erik Stange, Pressesprecher beim Verbraucherschutzverein Bauherren-Schutzbund e. V. (BSB). Wer vorausschauend plant, schafft eine flexible und wertvolle Lösung für die Zukunft.



Foto: DJD/Bauherren-Schutzbund/Katarzyna Bialasiewicz

Im neuen Eigenheim eine Einliegerwohnung als zweite Wohneinheit einzuplanen, kann sich lohnen, z. B. zur finanziellen Entlastung durch Mieteinnahmen, als Wohnraum für Familienmitglieder oder als frühzeitig geplanter Altersruhesitz.

BSB: Unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es dazu mehr Infos und Berateradressen.

### Altersgerechtes Wohnen

Wenn die Einliegerwohnung als Alterswohnsitz dienen soll, sind barrierearme Bauweisen entscheidend. Dazu zählen schwellenlose Türen, breite Durchgänge und eine bodengleiche Dusche im Bad. Auch der Zugang zur Wohnung sollte möglichst ebenerdig oder per Rampe erreichbar sein. Eine spätere Nachrüstung von Aufzügen oder Treppenliften ist aufwendig und teuer. Zudem kann eine altersgerechte Ausstattung bereits in jüngeren Jahren zusätzlichen Komfort bieten.



Eine Einliegerwohnung lässt sich auch als separater Baukörper oder Anbau am Haus umsetzen. Foto: DJD/Bauherren-Schutzbund/Getty Images/Florian Küttler

Soll die Einliegerwohnung vermietet werden, ist eine gute Schalldämmung zwischen den Wohneinheiten essenziell. Dicke Wände, hochwertige Trittschalldämmung und separate Eingänge sorgen für Privatsphäre und verhindern Konflikte zwischen den Parteien. Auch eine eigenständige Abrechnung von Wasser, Strom und Heizung ist sinnvoll, um spätere Streitigkeiten zu vermeiden. Hierbei kann eine getrennte Zählerinstallation direkt beim Bau eingeplant werden. Zudem sollte die Wohnung über eine abgeschlossene Küche

und ein eigenes Bad verfügen, um als eigenständige Wohneinheit anerkannt zu werden. Eine Einliegerwohnung kann die Hausfinanzierung durch Mieteinnahmen unterstützen und zusätzlich steuerliche Vorteile bringen. So lassen sich bei Vermietung bestimmte Kosten wie Bauzinsen, Abschreibungen oder Modernisierungsmaßnahmen steuerlich geltend machen. Außerdem sollte geprüft werden, welche baurechtlichen Vorgaben gelten, etwa in Bezug auf Stellplatznachweise oder Bebauungspläne. Sinnvoll ist eine unabhängige Beratung bei der Planung, zum Beispiel durch einen Bauherrenberater des

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

ALUMINIUM EDELSTAHL

## BALKONE + ZÄUNE

NIE MEHR STREICHEN!

**ABFALTERER BALKONE & ZÄUNE GmbH**  
 Egelsee 33, 93354 Siegenburg  
**TELEFON: 09444 97980**  
 info@abfalterer-balkone.de  
[www.abfalterer-balkone.de](http://www.abfalterer-balkone.de)

## Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?

Kellerabdichtung · Sperr- u. Sanierputze - schnell · dauerhaft · preiswert

Wohnklimaplaten gegen Schimmel und Kondensfeuchte  
**VEINAL®-Kundenservice · E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de**

**kostenloses Info-Telefon 08 00 / 8 34 62 50**

**Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an!**

[www.veinal.de](http://www.veinal.de)



# Bauen & schöner Wohnen

## Strom-Ernte vom Dach

Dämmung, Eindeckung und Photovoltaik

(djd) · Der Ausbau erneuerbarer Energien schreitet weiter rasant voran: Die installierte Leistung aller Photovoltaikanlagen in Deutschland lag Ende 2024 bei 99.800 Megawatt, berichtet das Umweltbundesamt – das entspricht einer Verdoppelung in lediglich fünf Jahren. Bayern ist das Bundesland mit der meisten installierten Leistung, gefolgt von

Baden-Württemberg und Nordrhein-Westfalen. Die Nutzung der Sonnenenergie bietet zahlreiche ökologische und wirtschaftliche Vorteile. Neben den Dächern von Eigenheimen und Mehrfamilienhäusern weisen insbesondere Flachdächer großer Gewerbe- und Industriegebäude gute Voraussetzungen für eine nachhaltige Stromerzeugung auf.



Energie von der Sonne: Photovoltaik spielt bei der nachhaltigen Stromversorgung eine weiter wachsende Rolle.

Erster Ansprechpartner sollte daher stets das regionale Fachhandwerk sein – sowohl bei Privatdächern als auch bei Flachdächern von gewerblichen oder öffentlichen Gebäuden.

Unter [www.bauder.de](http://www.bauder.de) etwa finden sich Ansprechpartner aus der Region sowie viele weitere Informationen. Bei der Planung einer Photovoltaikanlage sind verschiedene technische Aspekte zu beachten, beispielsweise die ausreichende Tragfähigkeit der Wärmedämmung sowie zusätzliche Lasten durch die Photovoltaikanlage. Um die Installation passend für die jeweilige Dachfläche auszuwählen, empfiehlt sich daher eine fachgerechte und detaillierte Planung. Eine spezielle Herausforderung bei der Montage von Photovoltaikmodulen auf Flachdächern stellt die Vermeidung von Perforationen in der Dachhaut dar. Um Schäden und Undichtigkeiten vorzubeugen, bieten sich spezielle Montagesysteme wie BauderSOLAR F XL und BauderSOLAR G LIGHT an. Vorteilhaft ist ebenso die Kombination von Photovoltaik und Dachbegrünung: Begrünte Dächer bieten zusätzlich zum Energiegewinn zahlreiche ökologische Vorteile wie neuen Lebensraum für Pflanzen und Tiere sowie eine Verbesserung des Gebäudeklimas.

### Schiebeverglasungen.

Ihr Wohlfühlplatz zwischen Wohnraum und Natur.

Mit den Schiebeverglasungen von Neher Multiraum machen Sie Ihre Terrasse oder Balkon zu einem multifunktionalen, unbeheizten Raum.

Ein paar Quadratmeter Glas die sich das ganze Jahr über lohnen.

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

Wir arbeiten mit dem System von:



VERLIEBEN INS SCHIEBEN



GLAS-RAHMEN-SPIEGEL  
SCHUHMANN

Am Gries 9 · 85435 Erding · Tel.: 08122-13048 · Fax.: 08122-20993  
glas-info@glas-schuhmann.de · www.glas-schuhmann.de

### FEUCHTE WÄNDE ? NASSER KELLER ?

### SCHIMMEL ODER AUSBLÜHUNGEN ?

0 89 / 25 55 72 36

JETZT KOSTENLOSEN ERSTBESUCH VOR ORT ANFORDERN!

Nasse Wände?

**BKL . LÜCKEMEIER**  
BAUWERKSABDICHTUNG  
...garantiert trockene Wände



Lückemeier Bauabdichtungs GmbH  
Regionalbüro München



[www.bauabdichtung-muenchen.de](http://www.bauabdichtung-muenchen.de)  
[info@bauabdichtung-muenchen.de](mailto:info@bauabdichtung-muenchen.de)



Photovoltaikanlagen auf dem Dach des Eigenheims tragen zu mehr Unabhängigkeit bei der Energieversorgung bei.

Fotos: DJD/Paul Bauder

# Bauen & schöner Wohnen

## Spiel, Spaß und Sicherheit

Ein Pool im eigenen Garten

(djd) · Besonders für Familien mit Kindern bedeutet ein Pool im eigenen Garten eine erhebliche Steigerung der Lebensqualität. Hier können Kinder in einem vertrauten Umfeld schwimmen lernen, das Becken ist der beste Ort für gemeinsame Aktivitäten mit Familie und Freunden und für unvergessliche sommerliche Erlebnisse. Das sollte man dazu wissen: **1. Schwimmen lernen im eigenen Pool**

Ein privater Pool bietet die Möglichkeit, den Schwimmunterricht in einer gewohnten Umgebung zu gestalten.



**Komplett-Sets sind eine Anschaffung fürs Leben und verursachen trotzdem keinen Einbaustress und keine hohen Kosten.**

Foto: DJD/Pool-Systems.de/Getty Images/Halpoint

### 2. Treffpunkt für Familie und Freunde

Kinder können im Wasser ihre motorischen Fähigkeiten spielerisch entwickeln. Der Pool wird zum Treffpunkt, hier werden neue Freundschaften geschlossen.

### 3. Fertigpools aus Polypropylen als langlebige Alternative zu Pop-up-Pools

Die langlebige Alternative zu Pop-up-Pools aus dem Baumarkt sind Fertigpools aus Polypropylen. Sie sind bereits vollständig montiert, verrohrt und verkabelt.

### 4. Abdeckung für Sicherheit und zur Saisonverlängerung

Experten empfehlen Familien mit Kindern aus Sicherheitsgründen eine Poolabdeckung. **5. Wasserqualität bei Nutzung durch Kinder besonders wichtig**

Bei einem Pool im Garten kann man die Wasserqualität selbst bestimmen.

### 6. Ein Pool ist keine »Energieschleuder«

Moderne Fertigpools reduzieren die Umweltbelastung auf ein Minimum, zur Saisonverlängerung werden sie umweltfreundlich per Wärmepumpe oder Solarsystem beheizt. Zur Energieeffizienz und Wasserhygiene bei.



## TERRASSENDACH oder BESCHATTUNG ???

Beides in einem bietet unsere Skymatik-Lamellenpergola.

Wollen Sie das Wetter entscheiden lassen oder möchten Sie Ihre Terrasse das ganze Jahr nutzen? Schaffen Sie so neue Perspektiven auf Ihren Garten und genießen Sie die Schönheit der Natur – geschützt unter unserer Skymatik-Lamellenpergola. Um diese Perspektiven zu schaffen, erfüllen alle unsere Überdachungen schon in der Grundausstattung eine zertifizierte Schneelast (7.000 kg bei einer Prüfdachgröße von 6 m x 4 m). Um für wohlige Wärme zu sorgen, können unterschiedliche Heizgeräte formschön in die Pergola integriert werden. Für den richtigen Schatten und die optimale Belüftung der Terrasse sorgen die elektrisch, stufenlos drehbaren Lamellen.

Ihre Pergola wird individuell nach den eigenen Wünschen und Vorgaben gefertigt – jede ein Einzelstück, jede unvergleichbar, jede ein Schmuckstück für das Haus, ob mit dem Haus verbunden oder freistehend. Durch die Bauweise der Lamelle wird eine absolute Regen- und Schneedichtigkeit der Überdachung

gewährleistet. Durch die hohe Stabilität und Traglast können Reinigungsarbeiten an der Pergola oder Wartungsarbeiten am Haus ganz einfach von Ihrer Skymatik-Lamellenpergola aus erledigt werden. Weiteren Komfort bieten optional elektronische Zusatzausstattungen wie z. B. Regensensoren, Frostsensoren, Sonnen- und Wind-Sensoren sowie die Steuerung von Heizgeräten. Zusätzlicher Wind-, Regen- und Sonnenschutz kann auch durch integrierbare, senkrechte Beschattung und Schließung mit Glaselementen erfolgen. Somit können Sie Ihre Skymatik-Lamellenpergola zum bioklimatischen Sommergarten erweitern. Alle Zusatzausstattungen können aber auch zu jedem späteren Zeitpunkt integriert werden. Für gemütliche Abende kann die Skymatik-Lamellenpergola mit dimmbarer direkter und indirekter Beleuchtung ausgestattet werden.

Das schlichte und praktische Design macht unsere Lamellenpergola klar, ästhetisch und optisch schön und fügt sich in nahezu jeden Baustil.



Sie erreichen uns unter  
[www.moltke-inzell.de](http://www.moltke-inzell.de)

oder Tel.: 0 86 65 / 92 85 50  
Besuchen Sie unsere  
Ausstellung in 83334 Inzell

Termin nach Vereinbarung

KYMATIK  
OCLIMATIC & GLASS

Lamellenpergola  
Wintergarten  
TerrasSENDACH  
**Moltke**  
Beratung • Planung • Montage

FINMATI  
SMART WINDOWS

## Zurück in den Beruf nach der Babypause

**ERDING (red)** · Wer nach einer Zeit der Kinderbetreuung wieder auf dem Arbeitsmarkt Fuß fassen möchte, sollte den Schritt zurück in die Berufstätigkeit gut vorbereiten. Im Vortrag »Zurück in den Beruf« erhalten alle Interessierten Informationen zum örtlichen Arbeitsmarkt sowie Tipps zur Beschäftigungssuche, zu Arbeitszeitmodellen und Kinderbetreuungsmög-

lichkeiten. Auch das Thema Weiterbildung stehen auf dem Programm. Die Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Termin:

**Freitag:** 9. Mai  
**Zeit:** 9 bis ca. 11:30 Uhr  
**Ort:** Berghamer Straße 14, Erding, Raum 25.

## Ab ins kühle Nass

Erdinger Freibad öffnet wieder

**ERDING (red)** · Der Sommer kann kommen: Das Erdinger Freibad startet in die neue Saison. Bis Mitte September ist das Bad dann wieder täglich für alle Schwimmbegeisterten geöffnet. Die Besucher können sich auf wohltemperiertes Wasser und unveränderte Eintrittspreise freuen.



**Gut gerüstet startet das Freibad in die Saison und lädt zum Sprung ins kühle Nass.**

**Foto: Stadtwerke Erding**

Auch in diesem Jahr setzen die Stadtwerke Erding auf Komfort und Flexibilität: Die praktische Saisonkarte ist ab dem ersten Badetag direkt an der Freibadkasse erhältlich. Für die Ausstellung werden lediglich die Personalien benötigt – ein Passfoto wird unkompliziert vor Ort gemacht. Noch schneller ins kühle Nass geht es mit dem digitalen Angebot über den Onlineshop der Stadtwerke unter [www.stadtwerke-erding.de/de/freizeitanlagen/](http://www.stadtwerke-erding.de/de/freizeitanlagen/).

Weitere Informationen zu den günstigen Eintrittspreisen, Saisonkarten und Ermä-

ßigungen finden Sie auf unserer Homepage. Die Stadtwerke Erding freuen sich auf zahlreiche Besucher und wünschen allen einen erlebnisreichen Sommer voller Sport, Spaß und Erholung im Erdinger Freibad.

### Eröffnung:

Samstag, 10. Mai, täglich von 8 bis 20 Uhr.

## Neuer Chief Operating Officer

Flughafen München begrüßt Thomas Hoff Andersson



**Thomas Hoff Andersson, Mitglied der Geschäftsführung am Flughafen München.**  
**Foto: bernhardhuber.com**

**ERDING - FREISING (red)** · Seit dem 1. Mai 2025 verstärkt Thomas Hoff Andersson (48) das Management der Flughafen München GmbH (FMG) als Geschäftsführer Aviation und Operation. In dieser neu geschaffenen Position übernimmt Thomas Hoff Andersson die operative Führung der komplexen Abfertigungsprozesse und wird damit das Passagiererlebnis am bayerischen Premium-Hub entscheidend mitgestalten. Darüber hinaus ist er auch für die FMG-Tochtergesellschaften AeroGround und Terminal 2 verantwortlich. Thomas Hoff Andersson verfügt über langjährige Erfahrung in der Luft-

fahrtbranche und war zuletzt als Geschäftsführer und Chief Operating Officer der Flughafen Berlin-Brandenburg GmbH tätig. Mit seinem fundierten Fachwissen und seiner nationalen und internationalen Führungserfahrung wird Thomas Hoff Andersson eine zentrale Rolle bei der Planung, Steuerung und weiteren Optimierung der Flughafenprozesse in München einnehmen. »Wir freuen uns sehr, Thomas Hoff Andersson als neues Mitglied in unserem Geschäftsführungsteam zu begrüßen«, sagt Jost Lammer, Vorsitzender der Geschäftsführung der Flughafen München GmbH. »Seine Expertise und sein Engagement

werden uns dabei unterstützen, weiter auf Erfolgskurs zu bleiben.« Staatsminister Albert Füracker, Vorsitzender des Aufsichtsrates der Flughafen München GmbH, betont: »Herr Thomas Hoff Andersson ist eine ausgezeichnete Verstärkung für das Führungsteam des Flughafens München! Mit der neuen Geschäftsführungsfunktion Aviation und Operation legen wir auf höchster Managementebene einen starken Fokus auf den Flughafenbetrieb und seine vielseitigen Abfertigungsprozesse, um weiter dem Anspruch als Premiumflughafen gerecht zu werden. Zusammen mit Herrn Jost Lammer und Herrn Jan-Henrik Andersson ist die Geschäftsführung der Flughafen München GmbH bestens aufgestellt, um Bayerns Tor zur Welt erfolgreich in die Zukunft zu führen.« Thomas Hoff Andersson fügte hinzu: »Ich bin stolz, Teil dieses international anerkannten Airport-Hubs zu sein und freue mich auf die Zusammenarbeit mit dem Management-Team und den Mitarbeitern, um gemeinsam die nächsten Erfolgskapitel zu schreiben.«

## Weil Musik verbindet und jung hält

Home Instead veranstaltet Tanznachmittag für Senioren

Home Instead lädt wieder herzlich zum Tanznachmittag für Senioren und Menschen mit Einschränkungen ein. Ziel ist es, älteren und beeinträchtigten Menschen sowie ihren Angehörigen einen beschwingten Nachmittag in herzlicher Atmosphäre zu bieten. Jeder

kann teilnehmen, wie es möglich ist – ob beim Tanzen, Mitsingen oder einfach durch ein Lächeln. Musik wirkt emotional und körperlich positiv – insbesondere bei demenziell veränderten Menschen, wie Vanessa Galster, Leiterin von Home Instead, berichtet. Zur Stärkung wird kostenlos

Kaffee und Kuchen angeboten – verbunden mit der Möglichkeit zum Austausch und zur Begegnung. Für Gäste, die Unterstützung beim Weg zur Veranstaltung benötigen, bietet der Pflegedienst Home Instead einen Begleitservice an. Dieser kann im Vorfeld telefonisch angefragt werden, unter Tel: 081 22 55 37 93-0.



**Die Stimmung ist gut beim Tanznachmittag im Pfarrheim St. Vinzenz.**  
**Foto: Archiv**

### Infos:

**Datum:** Donnerstag, 15. Mai 2025  
**Zeit:** 14 bis 17 Uhr  
**Ort:** Pfarrheim St. Vinzenz, Vinzenzstraße 9, 85435 Erding  
**Eintritt:** frei  
**Anmeldung:** [www.kbw-erding.de](http://www.kbw-erding.de) oder Tel. 081 22 55 37 93-0.

## FUSSBALL-TIPP

präsentiert von Eitinger Fischerbräu

Den Tipp ausfüllen und einen Kasten Eitinger Albert Hell gewinnen!

Mein TIPP:		WOCHENBLATT
?	FC Bayern : M'gladbach	
?	Bremen : RB Leipzig	Landshuter Straße 47a
?	Verl : TSV 1860 München	Fax 0 81 22 / 97 92-25
?	FC Ingolstadt : Wehen	erding@wochenblatt-owv.de
?	Leverkusen : Dortmund	Abgabeschluss:
?	Frankfurt : St. Pauli	Freitag 16.00 Uhr

Name ..... Vorname .....

PLZ ..... Wohnort ..... Tel. ....

**In Zusammenarbeit mit Eitinger Fischerbräu**  
 Gadener Str. 20 · 85462 Eitting · Telefon 0 81 22 / 95 98 960  
**Bräustüberl**  
 St.-Georg-Str. 8 · 85462 Eitting · Telefon 0 81 22 / 42 902





## Unfall gehabt?

Was Sie jetzt beachten sollten



Bei einem kapitalen Schaden an der Windschutzscheibe ist schnelle Hilfe gefragt. Werkstätten setzen dabei vermehrt auf Digitalisierung. Foto: djd/www.carglass.de

Ein Autounfall ist schnell passiert – ob selbst verschuldet oder nicht, der Schock sitzt oft tief. Umso wichtiger ist es, in dieser Situation einen kühlen Kopf zu bewahren und die richtigen Schritte einzuleiten. Ein zentraler Punkt dabei: die Wahl der passenden Kfz-Werkstatt. Sie ist nicht nur für die fachgerechte Reparatur verantwortlich, sondern auch für die Dokumentation des Schadens – ein entscheidender Faktor für die spätere

Abwicklung mit der Versicherung.

**1. Versicherung kontaktieren – aber unabhängig bleiben**  
Nach einem Unfall sollte die eigene (oder gegnerische) Versicherung zeitnah informiert werden. Oftmals schlagen Versicherer Partnerwerkstätten vor. Sie sind meist günstiger, aber nicht immer die beste Wahl. Als Geschädigter haben Sie das Recht, eine Werkstatt Ihrer Wahl zu beauftragen – und das sollten Sie nutzen, besonders wenn

es um hochwertige Fahrzeuge oder komplexe Schäden geht.

**2. Qualifizierte Werkstatt wählen**

Achten Sie bei der Auswahl auf Zertifikate, Kundenbewertungen und Spezialisierungen. Markenwerkstätten bieten Vorteile, wenn Ihr Fahrzeughersteller bestimmte Standards vorgibt. Freie Werkstätten können dagegen günstiger sein und stehen in Sachen Qualität oft in nichts nach – wichtig ist, dass Originalteile verwendet werden.

**3. Gutachten und Schadensaufnahme**

Ein seriöser Betrieb bietet häufig einen Rundum-Service inklusive Zusammenarbeit mit Gutachtern und Unterstützung mit der Versicherung. So vermeiden Sie unnötigen Aufwand und stellen sicher, dass der Schaden korrekt erfasst wird.

**4. Ersatzfahrzeug und Mobilitätservice**

Bei größeren Reparaturen kann es sinnvoll sein, eine Werkstatt zu wählen, die Ihnen ein Ersatzfahrzeug stellt.



Erding, Am Kletthamer Feld 11  
Telefon: 0 81 22 / 9 95 85-0  
www.autohaus-maier.de  
info@autohaus-maier.de



**Manfred Huber**

Franz-v.-Defregger-Straße 1  
D-85586 Poing bei München  
Tel.: 0 81 21/97 15 06  
Fax: 081 21/97 15 07

Von der Industrie- und Handelskammer für München und Oberbayern öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und -bewertung

zertifiziert nach DIN EN 17024 für Fahrzeugschäden und -bewertung durch ZAK Zert / ZAK-Zertifizierungsstelle für Fahrzeugsachverständige GmbH

**Kfz-Sachverständiger**

HAFTPFLICHTSCHADEN KASKOSCHADEN  
FAHRZEUGBEWERTUNG  
KAUSALITÄTS- & PLAUSIBILITÄTSPRÜFUNG  
BEWEISSICHERUNG GROSSSCHADENEREIGNIS

Nutzen Sie unseren

**Vollservice nach einem Unfall**

**Diesel - Expert - Partner**

- > Hilfe bei Leistungsabfall
- > Rußpartikelfilter – Diagnose und Wartung

**Reifen und Kompletträder  
supergünstig**

**FREIE KFZ-MEISTER-WERKSTATT AUTO BAUMSCHLAGER GbR**

85457 Wörth • Hörlkofener Straße 19 • Tel. 0 81 23-42 66

**Wir reparieren  
jedes Auto  
zum fairen Preis**

**Klimaanlagen**

Service und  
Instandhaltung

www.christler.de

mail: info@christler.de

- unfallinstandsetzung
- autolackierungen
- ersatz/mietfahrzeuge
- industrielackierungen

**christler**  
karosserie+lack

albert einstein str. 7-9  
85435 erding

partner führender versicherungen



**servicetelefon 08122 - 86 86 60**



**... und dann hat es  
furchtbar geknallt ...**

Die Profis für  
Mechanik, Karosserie  
und Lack!

**Die Profis  
W. FRISCH**

Vom Schleppservice  
über den Mietwagen  
bis zur fertigen Reparatur:  
Für Profis kein Problem!

W. Frisch GmbH  
Mühlendorfer Straße 31  
85661 Forstinning  
Telefon 08121/93 26-0  
www.autohaus-frisch.de

# Premiere in der Spiegelgasse

Ein buntes Straßenfest für die ganze Familie



Am 10. Mai verwandelt sich die Spiegelgasse in einen Ort der Begegnung. Foto: Archiv

ERDING (chö) · Die Spiegelgasse wird zum ersten Mal zur Bühne für ein lebendiges und farbenfrohes Straßenfest. Anwohner, Besucher, Kinder, Familien und Neugierige sind eingeladen gemeinsam zu feiern, zu genießen und das Miteinander zu erleben. Es ist das erste Fest dieser Art in der Spiegelgasse. Das Programm ist vielfältig und bunt gestaltet: Zahlreiche Stände bieten kulinarische Köstlichkeiten wie Kaffee, Kuchen, Tee, Fingerfood und herzhaftes Speisen. Kreative Mitmachaktionen, Bastelangebote und Spiele sorgen dafür, dass auch die jüngsten Gäste ihren Spaß haben. Wer sich für Mode interessiert, kann Secondhand-Kleidung entdecken, bunte Kleider bestaunen oder sich beim Upcycling inspirieren lassen. Auch Musik- und Tanzliebhaber kommen auf ihre Kosten: Auf einer kleinen Bühne und in der Straße selbst gibt es Auftritte und Mitmachaktionen, die für Besucher wird das faire Früh-

stück des Weltladens sicherlich ein besonderer Programmpunkt sein. Mit dabei sind auch Initiativen, die über nachhaltigen Konsum, faire Produktion und umweltbewusstes Handeln informieren. Die Veranstaltung steht ganz im Zeichen der Nachbarschaft und des Miteinanders. Ziel ist es, nicht nur gemeinsam Spaß zu haben, sondern auch ins Gespräch zu kommen, neue Kontakte zu knüpfen und die Vielfalt des Viertels zu feiern. Wer Lust hat, kann stöbern, staunen, tanzen, mitmachen – oder einfach nur das fröhliche Treiben genießen.

Das Straßenfest in der Spiegelgasse zeigt, wie lebendig und kreativ eine Gemeinschaft sein kann, wenn sie zusammenkommt. Alle sind herzlich eingeladen, diesen besonderen Tag mitzuerleben.

### Fest:

Samstag, 10. Mai, 10 bis 18 Uhr, Spiegelgasse, Erding.

# Ohne Spiel zum Meister

FC Bayern siegt bereits das 34. Mal

ERDING (chö) · Der FC Bayern München hat sich zum 34. Mal den Meistertitel in der Bundesliga gesichert – und das, ohne selbst am Sonntag auf dem Platz gestanden zu haben. Möglich machte das ein 2:2 Unentschieden zwischen Bayer Le-

oder Fangesänge im Stadion. Dafür wurde andernorts kräftig gefeiert, und zwar in Erding. Dort zogen die beiden Erdinger Urgesteine Michael und Matthäus Maidl, seit über 30 Jahren leidenschaftliche Anhänger des Rekordmeisters, mit ihrem »Bayern-



Sie zogen viele Blicke auf sich. Michael und Matthäus Maidl mit Kumpel Daniel (v. l.). Foto: Maidl

verkusen und dem SC Freiburg. Damit ist der Vorsprung der Münchner uneinholbar und der Titelgewinn bereits vorzeitig gesichert. Die Entscheidung fiel am Sonntag – jedoch ohne Spiel, Torjubel

mobil«, einem alten geschmückten Traktor und einem Kumpel lautstark durch die Innenstadt. Die Stimmung war ausgelassen und die Freude groß. Sie zogen definitiv viele Blicke auf sich.



# KFZ - Betriebe in Ihrer Nähe

Anzeige / Sonderveröffentlichung

## Wie fit sind Deutschlands Autos?

TÜV-Report 2025

(djd) · Wie fit sind Deutschlands Autos? Diese Frage beantwortet der TÜV-Report 2025 mit den Ergebnissen aus über 10 Millionen Hauptuntersuchungen. Insgesamt ist die Mängelquote leicht gestiegen. So blieben nur 67,9 Prozent der Autos ohne Mängel, während 2022 noch 72,9 Prozent glatt durch die Prüfung fuhren und das Auto in einem top Zustand war.

»In Hessen sehen die Zahlen besser aus als im Bundesdurchschnitt«, so Uwe Herrmann, Leiter der technischen Prüfstelle bei TÜV Hessen.



Um bei der HU die begehrte Plakette zu erhalten, darf ein Fahrzeug keine oder nur geringe Mängel aufweisen.

Foto: Stadtratte

»Hier waren 71,2 Prozent der KFZ ohne Mängel.«

Im Ranking der Typen holte sich der Honda Jazz mit einer Quote von 2,4 Prozent erheblichen Mängeln den Sieg, gefolgt vom VW Golf Sportsvan (2,5 Prozent) und dem Audi Q2 (2,6 Prozent).

Ganz hinten lagen etwa der Ford S-Max (11,3 Prozent), der Skoda Scala (11,8 Prozent) und das Tesla Model 3 (14,2 Prozent). Vorsicht ist in diesem Fall besser als Nachsicht, weshalb der regelmäßige Besuch in einer Kfz-Werkstatt sinnvoll ist. Damit ist man meist auf der sicheren Seite.

**FIAT SERVICE** **AUTOHAUS Spielberger** **FIAT SERVICE**  
 Lohe 1 · 84424 ISEN  
 Telefon (0 80 83) 3 52 · Telefax (0 80 83) 1094  
 www.autohaus-spielberger.de

**Auto-Bauer**  
 Kfz-Meisterbetrieb  
 zum fairen Preis: Reparaturen u. Konstruktionen aller Art  
 PKW · Transporter · Anhänger · Old- und Youngtimer  
 Eittinger Str. 15 · 85459 Berglern · Tel. 08762-5476 · Fax -5477

**FIAT** **Liegl** **FIAT**  
 Autorisierter Servicepartner  
 Ihr Autohaus „nicht nur“ für italienische Modelle  
**Autohaus Liegl e.K.**  
 Kettenstraße 2  
 85447 Reichenkirchen, Deutschland  
 Telefon +49 (0)8762-1834  
 E-Mail: info@autohaus-liegl.de  
 Inh. Simon Liegl

IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**Münchner Wochenanzeiger**  
In Kooperation mit  
**HAUS + GRUND MÜNCHEN**  
HAUS- UND GRUNDBESITZERVEREIN MÜNCHEN und Umgebung e.V.

Die Expertenrunde

zum Thema:

**Beschädigte Wohnungstür durch Notarzteinsatz – Wer muss zahlen?**

**Frau Karin Schuster aus Germering möchte wissen: Bei einem Notarzteinsatz hat die Feuerwehr die Eingangstür meiner vermieteten Wohnung aufgebrochen, nachdem eine Nachbarin Hilferufe meines Mieters gehört hatte, dieser aber die Tür nicht öffnete. Wer trägt die Kosten für die Reparatur?**



Rechtsanwalt  
Dr. Benjamin Merkel  
Rechtsabteilung HAUS + GRUND MÜNCHEN

Grundsätzlich haben Sie als Vermieterin gemäß § 535 Abs.1 S.2 BGB die Mietsache, somit auch die Wohnungseingangstür, während der Mietdauer auf eigene Kosten im vertragsgemäßen Zustand zu erhalten. Etwas anderes kann nur gelten, wenn der Mieter selbst durch eine Pflichtverletzung die Beschädigung der Mietsache zu vertreten hat. Ein plötzlich auftretender gesundheitlicher Notfall des Mieters kann in der Regel jedoch kein schuldhaftes Verhalten des Mieters begründen. Denn dadurch verletzt der Mieter nicht seine ihm obliegende Obhutspflicht. So hat das AG Hildburghausen in einer jüngeren Entscheidung geurteilt, dass die Kosten für eine Türerneuerung der Vermieter zu tragen habe, wenn ein zunächst um Hilfe rufender Mieter trotz Klingelns und Rufens durch alarmierte Rettungskräfte die Tür nicht öffnet und diese dann gewaltsam geöffnet werden musste (AG Hildburghausen, Urteil v. 22.05.2024, 21 C 133/23). Etwas anderes gilt nur, falls der Mieter den Einsatz pflichtwidrig ausgelöst hat. Da in Ihrem Fall ein (Mit-)Verschulden Ihres Mieters wohl ausscheidet, müssen Sie die Reparaturkosten selbst tragen.

**Kostenfreie Rechts-, Steuer- u. Bauberatung für Mitglieder in allen Immobilienfragen.**  
Mitgliedsbeitrag ab 60,- € jährlich.  
Infos unter: Haus + Grund München, Sonnenstraße 13 III, 80331 München  
Tel. 089/551 41-0, Fax 089/551 41-366  
www.haus-und-grund-muenchen.de  
info@hug-m.de



**3 Zi.-Wohn.Neufahrn/Freising 68 qm**, großer Balkon, ruhige Lage, Tiefgaragenstellplatz, Keller. 5 Gehminuten zum Zentrum und zum Einkaufsgebiet Eching. 10 Min. zur S-Bahn München Flughafen Von Privat. VB 440.000,- €. ☎ 0171/5284105 E-Mail: seidl48@gmx.de

**Von Privat M-Ramersdorf 3 Zimmer** DT-Whg Bj. 1970 Wfl ca. 67qm, DT ca.78qm, TG Stellpl., 2. OG ohne Lift, 10 WE, ruhig VB 620.000,- € E-Mail helrol@arcor.de

**Reiheneckhaus Germering** nahe Freibad von privat, Bauj. 1969, renov. 2009. ca. 345 m² Grund 145 m² Wohnfl., Garage. Frei ab 15.07.2025 Anfrage unter haus-germering@web.de

**64 km westl. v. München renov. bed. EFH, 152m² Wfl., 841m² Grund, 435.000.-€ + 1,5 Prov.** Immob. Hinz ☎ 0170/2826310

**64 km westl. v. München Bau- grund i. versch. Größen 540.-€ m² + 1,5 % Prov.** Immobilien Hinz ☎ 0170/2826310

**ANKAUF IMMOBILIEN**

**Kaufe mit Respekt & Herz** Altstadt/Lehel/Maxvorstadt/Schwabing. Kein Anlageobjekt. Zweitwohnung, die ich mit Stil u. Wärme fülle. Als Allgäuerin bin ich wegen erwachsenen Kindern, Freunden u. Arbeit eng mit M verbunden. Max. € 380.000. alexandra.reinhart8@gmail.com

**Finanzstarker Kapitalanleger sucht Wohnungen & Baugrundstücke (auch mit Altbestand)**  
Ansprechpartner: Herr Hilzenbichler ☎ 089 21 96 41 09  
Schnelle und diskrete Abwicklung garantiert Wir leben Immobilien! info@AkuRat.net www.AkuRat.net  
[München] | [Herrsching] | [Germering] | [Landsberg] | [Murnau]

**Suche Mehrfamilienhaus** von privat. Tel. 0173 3938 522 info@muellerundfreunde.de

MIETANGEBOTE

**DIENSTWOHNUNG ZU VERMIETEN**

Ab 1.6.2025 schöne 3-Zimmer-Wohnung in Erding für 1–2 Personen. 65 m², zentrumsnahe, ruhige Lage, 1. Stock mit Balkon, KFZ-Stellplatz und Kellerabteil vorhanden. 650 € + ca. 150 € NK

**Voraussetzungen:** Hausmeistertätigkeiten inkl. Gartenarbeit (flexible Zeiteinteilung) und/oder Mitarbeit im Frühstücksservice (ab 6/7 Uhr bis ca. 11/12 Uhr), beides auf Minijobbasis, perfekte Deutschkenntnisse erforderlich. **Chiffre: 1087432**

**Möbliertes Zimmer** in 83104 Tutenhausen 370,00 + NK zu vermieten ☎ 0174/4215587

MIETGESUCHE

**Paar, 68 + 64, Rentnerin +** Versicherungskfm. su. 2,5 - 3 Zi.-Whg. m. Blk. o. Terr. o. kl. Garten, Miete bis € 1600,- warm, gerne ab sofort, spätestens bis 31.12. wg. Eigenbedarf, bevorz. Mü. Westen, Tel. 0179/5162254

**Unser Zuhause wird abgerissen.** Jugend WG der Diakonie sucht 10-12-Zi.-Haus in MUC. katja.diller@jh-obb.de; ☎ 0157/8390147

GRUNDSTÜCKE

**Jg. bayr. Fam. sucht Grund oder Haus (gene auch renovierungsbedürftig) wir freuen uns auf Ihren Anruf** Tel: 0152/37865598

**Jg. Familie sucht Grundstück o. Haus z. Kauf**, Tel. 0152/37865598

AUDI

**Wir kaufen ihren Audi gepflegte/defekte usw.** Sofort Bar KFZ-Fa. Mo-So. ☎ 089/48996460

**Suche Audi ab Bj. 2000 jd. Zust.** Firma ☎ 089/97890365

BMW

**BMW X1 eDrive18i Advantage**, Aut. Benzin, Bj. 2/19, SD, SZ, Graumet.Sports., Alu, Radio, 76'km, 19.000 €, ☎ 0152/08381275

**Erfahrene deutsch KFZ-Fa. kauft** jede Art v. BMW, seriöse Abwicklung vor Ort Zustand egal 24/h Wo ☎ 089/61146795

**SUCHE BMW** jd. Bj., jd. Zust., 24 Std./Wo., Fa., Tel. 089/89328547

**Suche alle BMW, jeder Zustand**, 24Std/Wo. Fa. Tel. 089/97890365

FIAT

**Kaufe jede Art v. Fiat/PKW/Bus** Zust. egal. Schnelle Abwicklung/Abmeldung + Barzahl. sof. erreichbar Mo-So ☎ 089/48998925

**Suche Fiat PKW/BUS**, ab Bj. 98, jeder Zustand, 24h/Woche, Fa. ☎ 089/89328547

FORD

**Kaufe Ford/PKW/Bus in jedem** Zustand. Wir sind auch an Sonn+Feiertags. erreichbar. ☎ 089/61209593

**Su.Ford PKW/BUS**, ab Bj. 98, jd. Zustand, 24h/Wo., Fa. 089/89328547

HONDA

**Suche alle Honda** ab Bj. 98, 24 Std./Wo., Fa. Tel. 089/97890365

**Kaufe Honda**, Tel. 089/48998925

HYUNDAI

**KFZ-Fa. su. Hyundai alle Modelle** Selbstabholung auch rep.bed. ☎ 089/48998925

**Suche Hyundai** und andere Japaner und Koreaner. Zahle sofort Bar auch WE Firma ☎ 089/97890365

KIA

**Kaufe Kia**, Fa., T.089/48058775

MERCEDES-BENZ

**Mü.Fa. kauft Mercedes Zust. +Bj.** egal 24 Std/Wo auch So+Feiert. Fa. ☎ 089/62809177

**Su. alle Mercedes** jd. Bj. Zustand Firma ☎ 089/97890365

**SUCHE MERCEDES** alle Typen jd. Bj., 24Std./Wo., Fa., 089/89328547

NISSAN

**Kaufe Nissan** Tel. 089/94002977

OPEL

**Fa. sucht Opel alle Modelle** auch rep.bed. Selbstabholung ☎ 089/48998925

**Su. alle Opel** ab Bj. 2000 Sonn/Feiertage Firma ☎ 089/97890365

**Su. OPEL PKW/BUS**, ab Bj. 98, jd. Zust., 24h/Wo., Fa. 089/89328547

PEUGEOT

**Kaufe Peugeot** Firma, ☎ 089/48998925

PORSCHE

**Porsche 911 von privat dringend gesucht**, seriöse Abwicklung, alles anbieten ☎ 0177/9673461

RENAULT

**Suche Renault**, T. 089/94002977

SKODA

**Kaufe Skoda** Tel. 089/48998925

TOYOTA

**Suche Toyota PKW/BUS**, jd. Zustand, Fa. Tel. 089/89328547

**KAUFE jeden TOYOTA** und andere Japaner, kein TÜV, viele KM, Unfall, zahle Bar, auch So-/Feiertage, faire Abwicklung. Firma Tel. 089/97890365 (immer erreichbar)

**Deutsche Fa. kauft alle Toyota** Modelle auch Unfallschaden ohne Tüv, hohe KM usw. Selbstabholung, Barzahlung sof. 7Tg/Wo ☎ 089/48058543

**Kaufe alle Toyota auch mit Unfall**, TÜV-fällig, hohe Km o. defekt. KFZ Meisterbetrieb T. 0151/1745642 oder 08841/6789338

VOLKSWAGEN

**Zum Kauf su. wir VW/PKW Bus** mit oder ohne Tüv . KM+Bj. egal. Fa. Tel. 24 Std/Wo ☎ 089/48996460

**Su. alle VW, PKW, Bus, Firma** 24 Std./Wo.; Tel. 089/97890365

**Su. VW PKW/BUS**, jd. Bj. /Zust., 24 Std./Wo., Fa., T. 089/89328547

VOLVO

**Su. Volvo** ☎ 089/62809177

WOHNWÄGEN/WOHNMOBILE

**Su. Wohnmobil o. Wohnwagen**, gerne auch VW Bus; ☎ 0160/2192275

**Junges Ehepaar su. Wohnwagen** od. Wohnmobil 0174/9847694

**Kaufe Wohnmobile+Wohnwagen** 03944/36160, www.wm-aw.de, Fa

MOTORRÄDER

**Motorrad Honda CB125**, neuwertig, 800 km, Erstzulassung Oktober 2021, nächste HU 2026, 11kW, 15 PS, VP 2.000,00 €, ☎ 089/7555337

**Kaufe gebrauchte Unfall- und defekte Motorräder**, Fa., Telefon: 089/3143203

KFZ-VERSCHIEDENES

**Wir kaufen jedes Auto**, auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung auch mit Abschleppwagen mögl., Barzahlung, Abmeldung, 24 h, auch Sa./So., KFZ Firma, (089/96978922

**Ankauf von KFZ aller Art**, auch unfallbeschädigt, TÜV fällig, Motor od. Getriebeschaden, KFZ Meisterbetrieb T. 0151/17456427 oder 08841/6789338

**Kfz-Fa. kauft alle Fahrzeuge**, Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung, Abmeldung erfolgt sofort ☎ 089/62809177

KFZ-ANKAUF

**Dt. Fa. kauft alle Autos** für In-/Export. Gepflegte, Motor-, Getriebe- und Unfallschaden, mit oder ohne Tüv uvm. Abholung auch mit Schleppwagen möglich. Barzahlung, Abmeldung sofort. Tel. 089/48058775; 24h u. Sa./So. erreichbar

**KFZ-ANKAUF**

**Münchner KFZ-Firma**  
kauft jedes Fahrzeug, auch Unfallschaden, Motorschaden mit oder ohne TÜV usw. Abmeldung, Barzahlung und Selbstabholung, 24h auch Sa./So., Firma Tel. 089/92269970 o. 0171/3078511

**Fa. Auto-Star München**  
KAUFE FAHRZEUGE ALLER ART. AUCH UNFALL, MOTORSCHADEN, HOHE KM. OHNE TÜV UND FÜR EXPORT, Hr. Anton, Tel. 089/95403116 oder 0177/8901053, auch am WE u. Feiertage

**LUEJ Automobile.** Kaufe Fahrzeuge aller Art, auch Unfall, Motorschaden, hohe km, ohne TÜV und für Export; auch Feiertag und Wochenende. Tel. 089/9042250555, 0174/7172018

**Kfz-Ankauf aller Art,** auch Unfall/ Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24h, auch Sa./So., KFZ Firma, Tel. 089/61465198

**KFZ-Firma kauft Ihr Fahrzeug,** auch Unfallschaden, Motorschaden oder ohne TÜV, Abmeldung vor Ort, KFZ-Meister ☎ 089/46130121

**Auto Ankauf!** Gepflegte/ defekte usw. Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, Fa. Tel. 089/89867096 auch Sa./So.

**KFZ-Fa. kauft alle Fahrzeuge** Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung u. Abmeldung erfolgt sofort, a. Sa./So. Tel. 089/62271473

**Süddeutsche Automobile**  
Autoankauf aller Art. Wir zahlen realistische Preise in Bar ☎ 0151/15315415

**Dt.-Fa. kauft Unfall – und gebrauchte KFZ,** sofort bar, Sa./So., T. 089/94002977

**Su. Oldtimer o. Youngtimer,** gerne reparaturbedürftig; Tel. 0160/2192275

**Fränkische Firma kauft** Motorräder und Mopeds! T. 0911/5485000 / 0170-5485000

**Suche gepflegte PKW's ab Bj. 2014.** Münchener Firma, Tel. 089/42018419

**Kaufe Fahrzeuge aller Art,** 24 Std./ Woche, Fa. ☎ 089/89328547

**WOHNUNGS-AUFLÖSUNGEN**

**Haushaltsauflösungen Besenrein** brauchb. Mobiliar kann angerechnet werden-Pauschalpreisvereinbarung. Wir bieten auch Umzüge + Renovierungen. Fa. Böhlinger Tel. 0174/3880900. haushaltsaufloesungen-besenrein.de

**Münchner Familienbetrieb** übernimmt seit 1990 Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen, Seniorenumzüge, www.entruempel-trupp.de, Tel. 0160/7764886 info@entruempel-trupp.de

**Wohnungsaufösungen, Sperrmüll,** Schwer- & Kleintransporte 089/51264578 o. 0172/8408383

**KAUFGESUCHE**

**Grüß Gott! Seriöser Ankauf** von: Trachten, Pelze, Designertaschen, exkl. Uhren und Accessoires, Münzen, Militaria, Zinn, Porzellan, Tafelsilber, Orientteppiche, Musikinstrumente, Kunst und Antiquitäten. Barzahlung! Herr T. Grünholz, 01520/3882737

**Ankauf Suche von Privat Pelze,** Garderobe, Handtaschen, Bilder, Möbel, Porzellan, Zinn, Silberbesteck, Teppiche, Golfschläger, LP's, Schreib u. Nähmaschinen, Münzen, Armband und Taschenuhren und Schmuck, Frau Herrmann ☎ 0163/7864225

**Frau Niederreiner zahlt Höchstpreise** für PELZE, Schreib-/Nähmaschinen, Porzellan, Trachten, Abendgard., Krüge, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Bilder, Teppiche, Zinn, LP's, Besteck, Instrumente, Kristall Zahle BAR & FAIR Tel. 089/90415639

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 05151/9195229

**Alt zu Geld: Bekleidung, Teppiche,** Tischdecken, Modeschmuck, Uhren und Besteck, versilberte Deko T. 0163/3456222 Braun

**Kaufe Orden, Uniformen, Helme,** Fotos etc. bis 1945! Zahle gut! Bitte alles anbieten! 0179/7861987

**Kaufe Lederbekleidung, Porzellan,** Uhren, Modeschmuck ☎ 0173/3272703

**Suche Bierkrüge, Zinn, Militaria,** Uhren und Porzellanfiguren etc. ☎ 0157/75687143

**Uhrenankauf, Armbanduhren,** Taschenuhren, Wand-/Standuhren auch defekt. ☎ 0177/9037482

**Frau Strauß kauft Rolex/Cartier/ Breitling/Omega/Glashütte** ☎ 089/44312337

**Su. altes Ölbild oder Bilderrahmen** auch beschädigt 0176/55644089

**VERSCHIEDENES**

**Badsanierung: Ein komplettes Bad** Qualität zum kl. Preis, Altersgerechte Umbauten von Badewanne auf Duschwanne. Bodengleiche Duschen, Fa Poltinger, 089/69370393, www.poltinger.de

**Gesucht Klaus Schröder** Klaus Schröder gef. 16.04.1952 Strande ehem. Holstein Kiel Bitte melde Dich bei Micky / Harry Tel. 017623827961

**Schmalfilm & Video auf DVD,** Super 8, Normal 8, Doppel 8, VHS, Hi8, MiniDV, filme-sichern.de, Telefon: 08458 / 34 57 53 9

**UMZÜGE / TRANSPORTE**

**Sperrmüll-Express 089/14304052**

**Sperrmüll-Notruf 0173/8137862**

**HANDWERKER**

**Baumpflege nur vom Fachmann**  
Baumschnitt, Baumfällung, Hecken-/Strauchschnitt, Gartenpflege, Wurzelstockentfernung, unverbindl. Beratung  
Irl Baum- und Gartenpflege e.K. Meisterbetrieb  
Tel.: 08122 - 5584 229  
www.irl-baumpflege.de

**ZU FESTPREISEN!**  
Sämtl. Fassaden-/Sanierungsarbeiten, Fassadenanstriche/-dämmung/-verkleidung-Fliesen Maler Putz und Maurerarbeiten einschl. Balkon und Terrassenanierung. Asbest Handabbruch und Entsorgung gem. TRGS 519/521 (Sondermüll)! Flachdach/Garagendachsanierung, eigenes Gerüst, keine Anfahrtskosten. GB Haussanierung 0173/4131829

**ROLLADEN NOWAK**  
Rolläden - Jalousien - Markisen - Sonnenschutz - Reparaturen  
Alfred-Kühne-Str. 4  
85416 Langenbach  
Tel: 0 87 61 / 26 75  
Fax: 0 87 61 / 14 34  
info@rolladen-nowak.de  
www.rolladen-nowak.de

**Handwerksbetrieb Bauer –** Aus Liebe zum Handwerk! Sanieren – erhalten – erneuern. Wir führen folgende Arbeiten aus: Treppen-, Blk.-, Garagen-, Terrassen-Sanierung, Abdichtg. System, fugenlose Steinteppich-Verlegung. Rufen Sie uns unverbindlich an und wir beraten Sie gerne vor Ort. ☎ 0821/20921627 oder Mobil 0174/8019641 E-Mail: FTBauer@outlook.de

**Malermeister Andre Hamann**  
Soll es ein neuer Anstrich sein? Kommt Malermeister Hamann heim! Fassadengestaltung, Innengestaltung, (Neubau/Altbau), Dekorative Wandgestaltung, Tapezierarbeiten, Verputzarbeiten, Lackierarbeiten; Mobil: 0176/28520941 malermeister\_andrehamann@web.de

**Wir beraten Sie gerne,** weil Sie uns nicht „Wurst“ sind. Malerarbeiten/Renovierungen, Sonderaktion bei Auftragserteilung für Sanierungsarbeiten: Nachlass von 5 – 10% vom 19.2.25 – 19.5.25 vom Netto Preis + MwSt + Material und Baukoordination durch die Fa. Wurst www.malerwurst.de – 0151/41232102

**www.glasdusche.bayern** Glasduschen & SpiegelNEPTUN Malik seit 40 Jahren Qualität. Abverkauf unserer Ausstellungsstücke bis 50 % Rabatt. 82404 Sindelsdorf, Wilbrechtweg 5, Öffnungszeiten: Freitag 9.00–15.00 Uhr, Samstag 8.00–15.00 Uhr große Bad-Ausstellung, ☎ 08856/935690, Mobil: 0177/75258 33

**Sanieren-Renovieren-Modernisieren.** Im, am & rund um's Haus! Fassade-Terrasse-Gartenhaus-Zaun-Balkon-Carport u.v.m. Wir arbeiten mit Festpreisgarantie. holz-bautenschutz-zimmermann.de Tel. 089/38465341 Wir machen Ihr Zuhause zum Wohlfühlort

**Kevali Baudienstleistung** Zertifizierter Asbestbetrieb (TRGS 519) vom Dach bis zur Fassade inkl. Ab- und Rückbau. Renovierung oder Streicharbeiten bis hin zu Abriss oder Entkernung. Kostenlose Besichtigung. Tel. 08123/9031621 – info@kevali.de

**www.die-baumexperten.de**  
Problemfällung, Gartenpflege, Wurzelstockfräsung, Heckenschnitt, Abfuhr, jeder Schwierigkeitsgrad  
**SCHNELL - ZUVERLÄSSIG - PREISWERT**  
Fa. Lachner 0 87 62 / 57 52

**Überflutete feuchte Keller!!** Undichtes Flachdach!! Schnelle dauerhafte Lösung ohne Aushub und ohne Trockenzeit. Weltweit einzigartiges Verfahren. B5 Baustoffe 0175/35132133 www.malerwurst.de

**BALKON- UND DACHTERRASSEN-SANIERUNG.** Zuverlässig, sorgfältig, qualitativ 25 Jahre Erfahrung-Magashi Bauen und Sanieren ☎ 0162/9004832 info@magashi-bau.de www.magashi-bau.de

**Renovierung nach Maß**  
Aus alt wird neu in 1 Tag!  
■ Türen ■ Haustüren  
■ Treppen ■ Fenster  
■ Küchen ■ Möbel  
■ Decken ■ Schränke  
☎ 0 81 22 / 50 81  
PORTAS-Fachbetrieb  
85435 Erding  
Freisinger Str. 66  
**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1  
www.portas.de

**Malermeister übernimmt** sämtliche Malerarbeiten, Wohnungen, Treppenhäuser, Neubau, für Fassaden eigenes Gerüst, Firma M. Werner, Tel. 08166/995654; 0178/3319254 od. 08142/9277

• Abflußservice  
• Sanitäre Installation  
• Sanitärventilierung  
**Tag + Nacht**  
Telefon: 08123/8225

**MB Entrümpelung & Sanierung –** Wohnungsauflösung, Entsorgung, Umzüge, auch extreme Messifälle, kostenlose Besichtigung. ☎ 0177/7111648 oder 089/72488612

**Haben Sie keine Lust zum Fensterputzen?** Wir erledigen das! Solaranlagen-, Dampf-, Grundreinigung etc., Tel. 0170/7797048, www.fensterreinigung-esapovic.de

**Handwerksbetrieb erledigt schnell & günstig** Maler- und Verputzarbeiten, Trockenlegung und Vollwärmeschutz, Terrassen- und Dachsanierung, Holz- und Bautenschutz. Tel. 0178/4362458

**PB Projekt Bau GmbH:** Bodenbelagsarbeiten, Fenster, Türen, Vollwärmeschutz, Putzsanierung, Malerarbeiten aller Art, Trockenbau-, Elektro- u. Fliesenarbeiten, Tel. 0170/8956599

**NF Dach & Fassade,** Verputz- und Malerarbeiten, Holz- und Fassadenanstrich, Dach- u. Terrassenreinigung, Balkon-/Terrassensanierung, Feuchte Wände-Trockenlegung ☎ 01578/2099505

**Malerteam hat Termine frei!** Flexibel / Preiswert / Jederzeit (0171-5151095 Email: musta.sanierung.gmbh@gmail.com

**Bayrische Buam Entrümpelung,** Umzüge, Renovierungen, kostenlose Besichtigung Anrufe unter Telefon: 089/12125491, www.bayrische-buam.de

**ELEKTRO MORITZ**  
Elektroinstallationen  
www.elektromoritz.de  
Tel. 08131/614163  
mobil: 0151/56056157

**Umbauten - Fliesen - Mauer-trockenlegungen -** kleine Maurerarbeiten, Herr Wallinger, Telefon 089/8561180, www.wallinger-bausanierung.de

**Elektro-Anlagen Aschenbrenner**  
Wir lösen ihr elektrisches Problem! Tel: 089/7601213

**Impressum**

**Wochenblatt Erding · Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Erding**  
**Freisinger Wochenblatt · Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Freising**  
Verlag: Oberbayerische Wochenblatt Verlags GmbH  
**Geschäftsstelle und Anzeigenannahme:** Landshuter Straße 47a, 85435 Erding  
Telefon 0 81 22/97 92-0 · Telefax 0 81 22/97 92-25  
E-Mail: info@wochenblatt-oww.de  
**Anzeigenschluss im Verlag:** Dienststag, 9 Uhr  
**Redaktionsleitung:** Johannes Beetz  
**Zustellung/Logistik:** Zeitung + Prospekt Verteilservice GmbH  
Telefon Verteilung: 0 89 / 41 11 48-11 01, E-Mail Verteilung: verttrieb@zpv.s.de  
**Satz:** Crossmedia GmbH  
**Verlagsleitung:** (verantwortlich für Anzeigen) Reinhard Michalski  
**Geschäftsleitung:** Christian Gruber, Roland Binder  
**Herausgeber:** H. Bergmaier, Verleger, Grafath  
**Druck:** DZO Druckzentrum Oberfranken GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 11, 96050 Bamberg  
Zurzeit ist die Anzeigenpreislise Nr. 81 vom 1.1. 2025 gültig.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen und E-Mails keine Gewähr. Dem Verlag steht ausdrücklich die unentgeltliche Nutzung in weiteren Medien, insbesondere die Veröffentlichung im Internet zu. Die Veröffentlichung im Internet betrifft nicht nur die verlagseigenen Webseiten, sondern beispielsweise auch Webseiten Dritter und soziale Netzwerke (Facebook, etc.).  
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der aktuellen Fassung, die Sie im Internet unter http://www.wochenanzeiger-oww.de/agb einsehen können.

**BVDA** Bundesverband  
Kultur- und  
Wochenzeitschriften  
**ADA** Arbeitsgemeinschaft  
der Anzeigenblätter  
BVDA



**Stylez!**  
Im Rausch der Bewegung  
**8. Mai bis 13. Juli 2025**  
**GOP.**  
Varieté-Theater München  
**variete.de**

**HANDWERKER**

-----**Malermmeister Nuriman** -----  
Fassaden- und Innenarbeiten, schnell, preiswert und zuverlässig  
Telefon: 0179/7166293 oder 089/20098996

**Malerbetrieb Unterhuber u. Seidel** GbR, Fachbetrieb für Maler-Lackierer Arbeiten. Tel. 0162/7300718, gerhardseidel52@gmx.de

**Spenglerei/Bedachungen**, Steildach, Flachdach, Dachfenster, ☎ 089/70066656 schubert-dach.com

**Kevali Baudienstleistung** Asbestsorgung Sanierung und Bauschutz Tel. 08123/9031621 Email: info@kevali.de

**Fachbetrieb übernimmt günstig** Asphaltierungen, Pflasterungen und Gartenbauarbeiten. Tel. 0171/6700003

**Fliesenlegermeister übernimmt** sämtliche Fliesen- und Marmorarbeiten, Tel. Fa. 089/717581

**Hochdruckreinigung:** Wege -Terrassen - Treppen, Fa. Tel. ☎ 0172/8027435

**Fliesenleger Badumbau** und mehr Beratung -Planung - Ausführung. Tel. 0176/23236246

**GARTENBAU**



**Fenk**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Baumpflege • Baumfällung  
Kirchstraße 15 • 85447 Gröching • Tel. 0 81 22 - 95 42 28  
www.baumpflege-fenk.de

**Gärtner hat noch Termine frei!**  
Hecken schneiden, Sträucher schneiden, Baumzuschnitt, Rasenmähen, Rasen vertikutieren, Rollrasen, Gartengestaltung, Pflasterarbeit, Stein- und Terrassenreinigung, Dach- und Fassadenreinigung usw. ☎ 0157-39844451

**Garten-Service** Baumfällung, Baumpflegen, Hecken-/Strauchschnitt Marek Dabkowski ☎ 0174/9789932

**Pflege u. Gestalte Gartenanlagen** saalmann-gartenbau.de ☎ 0157/39254782

**Garten & Landschaftsbau** – Biete diverse Arbeit rund ums Haus an! ☎ 0157/31636054

**www.lhrBaumProfi.de**  
schnell • sauber • preiswert  
BAUMFÄLLUNG (jeder Schwierigkeitsgrad)  
■ NEU! Fällkran ■ Kürzen ■ Roden ■ Abfuhr  
WURZELSTOCKFRÄSEN ■ GARTENPFLEGE  
■ Heckenschnitt ■ Mäh- und Mulcharbeiten  
Fa. Höllinger / Tel. 08 71 / 20 66 23 83  
\*unverbindl. und kostenlose Beratung

**Biete Gartenarbeit an – noch freie Termine** – ☎ 0177/3909615

**Mache Gartenarbeit, komme sofort** ☎ 0178/3826203

**Gartenarbeit mit Entsorgung**, komme sofort 0157/34384758

**FLOHMÄRKTE**

**Alte Elektronen-Röhren gesucht** E-Type, Röhren-Verstärker, Mess und Funk-Technik bis 70er Jahre kauft Tel. 0175-1040010

**EROTIK**

**EMMA HH besucht!** 0178-3986329

**STELLENGESUCHE**

**Aktive 63-jährige** sucht neue Erfahrungen in Berg- und Seenähe. "Oma auf Zeit", Gartenarbeit und Seminarhaus. Angebote unter manuelafranz61@gmail.com

**Objekte zum Reinigen gesucht**, Büro, Treppe, Praxis, Gastro, usw., ☎ 0152/04901100

**FLIESEN, MAUERN, MALEN** Telefon: 0174/1725108

**STELLENANGEBOTE**

**Ab sofort suchen wir**

**Lagermitarbeiter m/w/d**

**für unser Werbemittellager**

**Wir setzen voraus:**

**Computerkenntnisse, Führerschein, Staplerschein, Deutschkenntnisse**

**Bitte nur schriftliche Bewerbung an:**

**TIB Logistik**

Peter Zimmermann

Einsteinstraße 4, 85716 Unterschleißheim

p.zimmermann@druck-zimmermann.de



**Außendienstmitarbeiter/in** für den Anzeigenverkauf. Exklusives Produkt mit stornosicherem Einkommen auf freiberuflicher Basis. Wiederkehrende Aufträge, professionelle Einarbeitung. Tel: 01577 – 491 56 31

Wir suchen ab sofort in Vollzeit  
**Landschaftsgärtner/ Helfer (m/w/d)**

Wir bieten ganzj. Arbeitsplatz (mit Winterdienst) und gute Bezahlung.  
www.dr-hofmann.de  
bewerbung@dr-hofmann.de  
Telefon 089/15 00 90-0

**Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, sind freundlich, kommunikativ und ein absolutes Organisationstalent?**

Ist Ihr Beruf auch Ihre Berufung?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Für unser **Büro** und unsere **Badausstellung** in Haar bei München suchen wir Sie zur Unterstützung ab sofort in **Vollzeit** als



**Teamassistentz (m/w/d)**

**Wir bieten:**

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Probezeit
- eine übertarifliche Bezahlung
- eine vielseitige und eigenverantwortliche Tätigkeit mit spannenden Einblicken in die Handwerksbranche

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns darauf, Sie bald kennen zu lernen und auf Ihre Bewerbung per E-Mail an info@lupse.de




**Cooler Sachen aber kein Geld?**  
Werde Zeitungszusteller!

**WIR SUCHEN ZUVERLÄSSIGE**

**Schüler (ab 13), Studenten, Rentner** für **Zeitungs- oder Prospektverteilung** am Mittwoch oder Samstag



Nimm per **WHATSAPP** unter der Rufnummer 089/41 11 48-11 01 mit deiner persönlichen Betreuerin Hannah Kontakt auf. Alternativ auch per E-Mail an [vertrieb@wochenanzeiger.de](mailto:vertrieb@wochenanzeiger.de), online unter [www.wochenanzeiger.de](http://www.wochenanzeiger.de) oder telefonisch unter 089/41 11 48-11 01



**Zeitung + Prospekt Verteilservice GmbH**

Moosacher Straße 56, 80809 München

Unsere Datenschutzhinweise findest Du unter [www.wochenanzeiger.de/datenschutz](http://www.wochenanzeiger.de/datenschutz)



Wir suchen **FAHRER** mit **Personenbeförderungsschein** für das Wochenende in Früh- und Spätschicht (Minijob).  
**Arbeitsort in SCHWAIG**  
**Telefon: 0157 31385792**



Die Gemeinde Hallbergmoos sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Gärtner (m/w/d)**

für den gemeindlichen Bauhof.

Ausführliche Informationen zum Tätigkeits- und Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Homepage: [www.hallbergmoos.de/buerger/karriere](http://www.hallbergmoos.de/buerger/karriere)



# Internationaler MUSEUMSTAG IM LANDKREIS ERDING

am 18. Mai 2025

Erleben. Entdecken. Genießen.



## Bauernhausmuseum des Landkreises Erding

Taufkirchener Straße 28, 85435 Erding, [www.landkreis-erding.de/bauernhausmuseum](http://www.landkreis-erding.de/bauernhausmuseum)  
„Traditionelles Landleben hautnah erleben“



## Heimatmuseum Dorfen

Herzoggraben 10, 84405 Dorfen,  
[www.dorfen.de/heimatmuseum](http://www.dorfen.de/heimatmuseum)  
„Interessante Filmvorführung zum  
Kriegsende 1945“



## Museum Franz Xaver Stahl

Landshuter Straße 31, 85435 Erding  
„Spannende Künstler- und  
Kunstgeschichte“

## Museum Erding

Prielmayerstraße 1, 85435 Erding,  
[www.museum-erding.de](http://www.museum-erding.de)  
„Spannende Stadtgeschichte,  
Führungen & Mitmach-Aktionen“



## Urzeitmuseum – Sammlung Kapustin

Attinger Weg 9, 84416 Taufkirchen (Vils),  
[www.urzeitmuseum.de](http://www.urzeitmuseum.de)  
„kostenlose Sonderführungen“



## Eicher-Museum

Hauptstraße 2, 85659 Forstern,  
[www.eicherfreunde-forstern.de](http://www.eicherfreunde-forstern.de)  
„Bei schönem Wetter  
Traktorrundfahrt“

## Regionale Schätze – „echt erding“

Erleben Sie die Vielfalt heimischer Produkte! Unsere Partner präsentieren sich im charmanten Bauernhausmuseum und im Museum Erding, wo Sie köstliche Spezialitäten und kunstvolle Handwerksarbeiten anbieten. Tauchen Sie ein in die Welt des Genusses – von erlesenen Kräuterprodukten bis hin zu handgefertigten Unikaten.

## Sonntag 18. Mai | 10 - 17 Uhr

Für das Museum Erding, das Bauernhausmuseum und das Museum Franz Xaver Stahl steht ein kostenloser Shuttlebus zur Verfügung, der zwischen den drei Museen pendelt. Die Museen sind teilweise barrierefrei zugänglich. Genauere Informationen finden Sie auf der jeweiligen Website.

Eintritt teilweise frei!

